



COALITION FOR HOMELESSNESS
INTERVENTION & PREVENTION

MANUAL DE AYUDA

UNA GUÍA DE RECURSOS PARA LAS
PERSONAS EN RIESGO O QUE SE
ENCUENTRAN SIN VIVIENDA

Encuéntrelo en línea:

WWW.HANDBOOKOFHELP.ORG/ES

WWW.CHIPINDY.ORG | WWW.INDYCOC.ORG
HANDBOOK@CHIPINDY.ORG



COALITION FOR HOMELESSNESS
INTERVENTION & PREVENTION

MANUAL DE AYUDA

ENCUÉNTRELO EN LÍNEA:
www.handbookofhelp.org

**Coalición para la Intervención y Prevención de la
Falta de Vivienda (Coalition for Homelessness
Intervention and Prevention, CHIP)**

www.chipindy.org

Indianapolis Continuum of Care

www.indycoc.org

UPDATED 1/2020

INTRODUCCIÓN

El Manual de ayuda es un listado de servicios disponibles para personas en Indianápolis que puedan estar sin vivienda o en riesgo de estarlo. Las organizaciones incluidas en el listado proveyeron voluntariamente la información presente en el manual, estos recursos no incluyen todos los servicios. La inclusión de una institución no representa de ninguna manera o implica la determinación o aprobación de la calidad de dicha organización o de sus servicios, ni la exclusión de alguna organización refleja su contribución a la comunidad.

Para ordenar el Manual de ayuda para su organización, enviar actualizaciones de información, hacer preguntas o emitir algún comentario, contacte a:

HANDBOOK@CHIPINDY.ORG

¿NECESITA AYUDA? LLAME AL 2-1-1

2-1-1 lo conecta con una variedad de servicios sociales. Un personal capacitado responderá sus llamadas las 24 horas del día, los 7 días de la semana y lo asistirá a obtener la información de contacto de la agencia que le pueda servir mejor.

Si usa un teléfono celular, llame al 1-866-211-9966 o envíe un mensaje de texto con su código postal al 898-211

¿NECESITA SERVICIOS DE TRADUCCIÓN?

Este manual está disponible en español. Visite:

WWW.HANDBOOKOFHELP.ORG

y elija la pestaña de la derecha para ver la versión en español. Para otros idiomas, contacte a LUNA Language Services para preguntar acerca de sus servicios de traducción: **WWW.LUNA360.COM/CONTACT**

Para obtener tarjetas de identificación de idiomas, contacte a Lun Pieper, abogada de la organización en la Oficina de Servicios Judiciales de Indiana lun.pieper@courts.IN.gov | 317-233-3362

ÍNDICE

Líneas de crisis y líneas directas	4-5
Glosario de términos clave	6
Despensas de ropa	7-9
Servicios para la violencia doméstica y la agresión sexual	10-13
Servicios de empleo	14-17
Despensas de comida	17-22
Ayuda o identificación gubernamental	22-23
Atención médica: VIH/ETS	24
Atención médica: VIH/ETS y médicos	25
Atención médica: médicos	25-26
Vivienda: sistema de ingreso coordinado	27
Vivienda: objetos del hogar	28
Vivienda: asistencia para el alquiler y los servicios públicos	28-29
Vivienda: transitorio	29
Servicios de inmigración	29-30
Asistencia de reingreso involucrado con la justicia	30-32
Servicios para latinx	32
Servicios legales	32-34
Servicios para la comunidad LGBTQ+	34
Comidas	34-40
Asistencia para la salud mental y por abuso de sustancias	41-44
Centros multiservicios	44-47
Centros comunitarios del vecindario	48-52
Clases y apoyo parental	53
Servicios escolares	53-55
Servicios para adultos mayores	56
Refugios	57-58
Refugios juveniles	59
Rehabilitación para la adicción y el abuso de sustancias	59-63
Asistencia para el transporte	63
Asistencia para veteranos	63-64
Servicios juveniles	64-67
Servicios juveniles de verano	67
Información de IndyGo Bus	68

LÍNEAS DE CRISIS Y LÍNEAS DIRECTAS

SI TIENE UNA EMERGENCIA, LLAME AL 911

LÍNEAS DIRECTAS PARA EL MALTRATO Y LA VIOLENCIA		
LÍNEA DIRECTA DE SERVICIOS DE PROTECCIÓN PARA ADULTOS	800-992-6978	
LÍNEA DIRECTA PARA SERVICIOS DE PROTECCIÓN INFANTIL	800-800-5556	
LÍNEA DIRECTA NACIONAL DE CHILDHELP CONTRA EL MALTRATO INFANTIL	800-422-4453	
RED DE VIOLENCIA DOMÉSTICA	317-872-1086	
ASISTENCIA DE VÍCTIMAS DEL DEPARTAMENTO DE POLICÍA METROPOLITANA DE INDIANÁPOLIS (INDIANAPOLIS METROPOLITAN POLICE DEPARTMENT, IMPD)	317-327-3331 TTY: 317-327-3315	
LÍNEA DE CRISIS DE LA COALICIÓN CONTRA LA VIOLENCIA DOMÉSTICA DE INDIANA	800-332-7385	
DEFENSA NACIONAL PARA LAS COMUNIDADES LGBTQ LOCALES	212-714-1141	
LÍNEA DIRECTA NACIONAL CONTRA LA VIOLENCIA DOMÉSTICA	800-799-7233 TTY: 800-787-3224	
LÍNEA DIRECTA NACIONAL CONTRA EL ABUSO SEXUAL	800-656-4673	
LÍNEA DIRECTA NACIONAL CONTRA EL ABUSO DURANTE EL NOVIAZGO DE ADOLESCENTES	866-331-9474 enviar el mensaje de texto "LOVEIS" a 22522	
LÍNEAS DIRECTAS PARA LA SALUD MENTAL Y EL ABUSO DE SUSTANCIAS		
SALUD INFANTIL Y PARA ADULTOS	877-882-5122	
ALCOHÓLICOS ANÓNIMOS	317-632-7864	
ASPIRE INDIANA	800-560-4038	
RED DE SALUD COMUNITARIA (GALLAHUE)	800-662-3445	enviar el mensaje de texto "IN" a 741741

(CONTINUACIÓN)

LÍNEA DE CRISIS DE CUMMINS BEHAVIORAL HEALTH SYSTEMS	888-714-1927 (opción 1)	
INTERVENCIÓN CONTRA EL SUICIDIO DE FAMILIES FIRST	317-251-7575 enviar el mensaje de texto “CSIS” a 839863	
LÍNEA DE AYUDA DE NARCÓTICOS ANÓNIMOS DEL ÁREA CENTRAL DE INDIANA	317-875-5459	
LÍNEA DE SUPERVIVENCIA NACIONAL PARA LA PREVENCIÓN DEL SUICIDIO	800-273-TALK (8255) TTY: 800-799-4889 ESPAÑOL: 888-628-6454	
CENTRO DE SALUD MENTAL SANDRA ESKENAZI LÍNEA DE CRISIS DEL CENTRO (MIDTOWN)	317-880-8485	
ST. VINCENT STRESS CENTER	800-872-2210 317-338-4800 (gratuito)	
LÍNEA DE TEXTO PARA LA PREVENCIÓN DEL SUICIDIO	enviar el mensaje de texto “HELPNOW” a 20121	
LÍNEA DIRECTA CONTRA EL SUICIDIO ADOLESCENTE	1-800-784-2433 TTY: 800-799-4TTY ESPAÑOL: 800-273-TALK	
LÍNEA DE AYUDA DE TREVOR PROJECT (PARA LA JUVENTUD LGBTQ)	866-488-7386 enviar el mensaje de texto “START” a 678678	
LÍNEA DIRECTA DE CRISIS DE VETERANOS	800-273-TALK (8255), Presione 1	enviar el mensaje de texto a 838255
OTRAS LÍNEAS DE RECURSOS		
LÍNEA DE RECURSOS PARA JÓVENES SIN VIVIENDA (OUTREACH, INC.)	877-686-3818	
LÍNEA DE AYUDA PARA LA SALUD INFANTIL DE MCH MOMS	844-624-6667	
ASISTENCIA PARA EL TRANSPORTE (INDYGO)	317-635-3344	

GLOSARIO DE TÉRMINOS CLAVE

ASISTENCIA TEMPORAL PARA FAMILIAS NECESITADAS (TEMPORARY ASSISTANCE FOR NEEDY FAMILIES, TANF): proporciona asistencia en efectivo y servicios de ayuda a familias con hijos menores de 18 años.

ATENCIÓN HOSPITALARIA VS. ATENCIÓN AMBULATORIA: se refiere a si una institución médica ofrece hospitalización (atención hospitalaria) entre sus servicios o no (atención ambulatoria).

CONTINUUM OF CARE: un grupo colaborador y comprometido de miembros de la comunidad dedicado a prevenir y terminar con la falta de vivienda en Indianápolis.

DESPENSA DE COMIDA VS. PROGRAMA DE COMIDAS: una despensa de comida ofrece alimentos para llevar consigo, mientras que un programa de comidas ofrece un plato de comida.

ESCALA MÓVIL: algunas organizaciones consideran sus ingresos cuando calculan el costo de sus servicios, lo que posiblemente resulta en reducciones de tarifas.

MUJERES, INFANTES Y NIÑOS (WOMEN, INFANTS, AND CHILDREN, WIC): programa de nutrición para mujeres de bajos ingresos que están embarazadas, amamantan y mujeres que acaban de dar a luz pero que no amamantan, así como para bebés y niños de hasta 5 años que se encuentren en riesgo nutricional.

ORDEN DE PROTECCIÓN VS. ORDEN DE NO CONTACTO: una orden de protección es un asunto de materia civil para personas que han experimentado maltrato, un crimen violento o una ofensa sexual. Una orden de no contacto es un asunto de materia criminal que se usa para impedir algún tipo de contacto que pudiera interferir con un caso judicial. Aunque el término “orden de restricción” se usa comúnmente, estos no se emiten en Indiana.

PLAN INDIANA SALUDABLE (HEALTHY INDIANA PLAN, HIP): programa de seguro médico asequible para adultos con bajos ingresos ofrecido por el estado de Indiana.

PROGRAMA DE ASISTENCIA DE NUTRICIÓN SUPLEMENTARIA (SUPPLEMENTAL NUTRITION ASSISTANCE PROGRAM, SNAP): asistencia federal de alimentación para personas con bajos o ningún ingreso.

REMISIÓN: una recomendación que usted recibe (en papel o por vía telefónica) de parte de una agencia de servicios sociales en donde se verifica quién es usted y su necesidad de ayuda.

SISTEMA DE INGRESO COORDINADO (COORDINATED ENTRY SYSTEM, CES): proceso diseñado para identificar, evaluar, referir y conectar rápidamente a personas en crisis con vivienda, refugio y asistencia.

TRANSFERENCIA DE BENEFICIOS ELECTRÓNICOS (EBT): también conocido como tarjetas Hoosier Works; distribución electrónica de beneficios del Programa de Asistencia de Nutrición Suplementaria (Supplemental Nutrition Assistance Program, SNAP) o de la Asistencia Temporal para Familias Necesitadas (Temporary Assistance for Needy Families, TANF) a familias de Indiana.

DESPENSAS DE ROPA

APOSTOLIC INNER-CITY MINISTRIES | 317-626-4904



www.apostolicinnercity.com | 3032 E 10th St., 46201 | **Líneas de bus:** 10 | **Horarios:** domingo 1-4pm; llame para programar una cita para utilizar una despensa fría

BARNES UNITED METHODIST CHURCH | 317-923-9197



www.barnesumcindy.org | barneschurch@gmail.com | 900 W 30th St., 46408
Líneas de bus: 15, 34 | **Horarios:** Every Todos los jueves, excepto el 3. ° jueves, 5-7pm | **Requisitos:** Los menores de 18 años deben ir acompañados por un adulto
Ver también: Despensas de comida (p. 17), Comidas (p. 35-36, 38)

BRIGHTWOOD COMMUNITY CENTER INC. | 317-546-8200



www.brightwoodcc.org | brightwoodcc@gmail.com | Washington Park Family Center, 3130 E 30th St., 46218 | **Líneas de bus:** 5 | **Horarios:** lunes, miércoles 10am-7pm; martes, jueves 11am-7pm; viernes 1-7pm | **Requisitos:** Debe mostrar documento de identificación, vivir en el área metropolitana de Indianápolis
Ver también: Despensas de comida (p. 17), Centros comunitarios del vecindario (p. 48)

CATHOLIC CHARITIES—CRISIS OFFICE | *Ver Centros multiservicios (p. 44)*

CENTRAL CHRISTIAN CHURCH | 317-635-6397



www.indyccc.org | 701 N Delaware St., 46204; Puerta n. ° 2, frente a Ft. Wayne Ave.
Líneas de bus: 2, 4, 5 | **Horarios:** lunes 10am-1pm, Cerrado durante los días feriados
Requisitos: Identificación con foto
Ver también: Despensas de comida (p. 18)

CIRCLE CITY RELIEF | 317-295-2233 | www.circlecityrelief.com



School 60 Parking Lot en 34th & Meridian | **Líneas de bus:** 4, 16, 28, RedLine 90
Horarios: domingo 12:30-2pm | **Servicios:** Comida, ropa, otros recursos para cualquier persona
Ver también: Despensas de comida (p. 18)

COMMUNITY CARING AND SHARING, INC. | 317-243-8023



www.ccsharing.org | ccsharing@yahoo.com | 2830 S Holt Rd., 46241 | **Líneas de bus:** 24 | **Horarios:** martes 9:30am-3pm, miércoles, jueves 10am-3pm | **Servicios:** Despensa de ropa y de comida, clases de equivalencia de la escuela secundaria
Requisitos: Debe vivir en los municipios de Wayne o Decatur; se requieren identificación con foto y una muestra de correo
Ver también: Despensas de comida (p. 18), Centros multiservicios (p. 45)

DESPENSAS DE ROPA

EASTERN STAR CHURCH—CARE CENTER | 317-547-5483



info@easternstarchurch.org | easternstarchurch.org/ministries/esc-care
5719 Massachusetts Ave., 46218 | **Líneas de bus:** 2

Horarios: lunes, viernes 2-5pm; martes 9am-12pm

Ver también: Despensas de comida (p. 19), Vivienda: asistencia para el alquiler y los servicios públicos (p. 28)

FLETCHER PLACE COMMUNITY CENTER | 317-636-3466



www.fletcherplacecc.org | 1637 Prospect St., 46203: Entre por la puerta trasera |

Líneas de bus: 14 | **Horarios:** lunes, martes, jueves 1-3pm

Servicios: Tienda de ropa gratis. Dos atuendos por visita; los jueves, se proporcionan kits de higiene | **Requisitos:** identificación

Ver también: Comidas (p. 35-37)

HOMELESS & REENTRY HELPERS, INC. (HRH & HHOOT)



317-632-0500 | www.IndyHelpers.com | 2457 E Washington St., Suite F, 46201 |

Líneas de bus: 8 | **Horarios:** lunes-viernes 9am-5pm

Servicios: Despensa de ropa, productos de higiene, información y servicios de remisión para quienquiera que necesite ayuda

INDIANA YOUTH GROUP | *Ver Servicios juveniles (p. 65)*

LYNHURST BAPTIST CHURCH COMMUNITY CENTER | 317-241-2564



www.lynhurstbaptistchurch.com/community-center

709 S Lynhurst Dr., 46241 | **Líneas de bus:** 8 | **Horarios:** Todos los segundos sábados, de 8am-4pm |

Servicios: Venta del segundo sábado: se vende ropa, muebles y objetos del hogar. Casi todo cuesta 25 centavos, excepto por algunos objetos (muebles)

MATERNITY OUTREACH MINISTRY | 317-891-2130



www.heatherhills.org/ministries_outreach_momhouse.php

1325 N German Church Rd. (La casa amarilla al lado de Heather Hills Baptist Church), 46229 | **Líneas de bus:** cerca de la 10 | **Horarios:** lunes 9-11am; martes 5:30-6:30pm, sábado 9-11am. Cerrado los días feriados y por mal clima

Requisitos: Se requiere identificación con foto, llegue al menos una hora antes del cierre

METRO BAPTIST CENTER | 317-687-0075



mbc_952@yahoo.com | <http://baptistcenterindy.com>

952 N Pennsylvania St., 46204 | **Líneas de bus:** en 2, 4, 5; cerca de la 10, 18, 25, 28

Horarios: martes, jueves 10am-1:30pm

Requisitos: Atiende a todo el condado de Marion; se requiere identificación

Ver también: Despensas de comida (p. 20)

OUTREACH | 317-951-8886



2416 E New York St., 46201 | **Líneas de bus:** 3, 8, 10, 26

Horarios: lunes-viernes 8:30am-4:30pm

Servicios: Servicios de abogacía integrales, centro de acogida

Requisitos: debe tener entre 14 y 24 años de edad; personas sin vivienda o en riesgo de estarlo

Ver también: Despensas de comida (p. 21), Comidas (p. 36-38), Centros multiservicios (p. 46), Servicios juveniles (p. 64)

PREGNANCY CHOICES INDY-DOWNTOWN PREGNANCY CENTER **(CENTRO PARA EL EMBARAZO)**



317-926-9177 | <https://pregnancychoicesindy.com>

3266 N Meridian St., Suite 110, 46208 | **Líneas de bus:** 18, 28, 38, 39

Horarios: lunes-viernes 9am-4:30pm

Servicios: Ropa de niños (tallas infantiles -3T), pañales, ropa materna cada 3 meses

Requisitos: Se requiere identificación con foto

Ver también: Clases y apoyo parental (p. 53)

TRINITY CHURCH GARFIELD | 317-849-9576



www.encountertrinity.com/garfield-park

2802 Shelby St., 46203 | **Líneas de bus:** RedLine 90

Horarios: Despensa de ropa el segundo y cuarto jueves del mes

Ver también: Comidas (p. 37)

VIOLENCIA DOMÉSTICA/AGRESIÓN SEXUAL

LÍNEAS DIRECTAS DE 24 HORAS/LÍNEAS DE CRISIS (para emergencias, llame al 911)

LÍNEA DIRECTA DE SERVICIOS DE PROTECCIÓN PARA ADULTOS | 800-992-6978

LÍNEA DIRECTA PARA SERVICIOS DE PROTECCIÓN INFANTIL | 800-800-5556

LÍNEA DIRECTA NACIONAL DE CHILDHELP CONTRA EL MALTRATO INFANTIL | 800-422-4453
RED DE VIOLENCIA DOMÉSTICA | 317-872-1086

ASISTENCIA DE VÍCTIMAS DEL DEPARTAMENTO DE POLICÍA METROPOLI-TANA DE INDIANÁPOLIS (INDIANAPOLIS METROPOLITAN POLICE DEPART-MENT, IMPD) | 317-327-3331
| TTY: 317-327-3315

LÍNEA DE CRISIS DE LA COALICIÓN CONTRA LA VIOLENCIA DOMÉSTICA DE INDIANA | 800-332-7385 | TTY: 800-787-3224 | línea directa nacional para sordos: 855-812-1001
DEFENSA NACIONAL PARA LAS COMUNIDADES LGBTQ LOCALES | 212-714-1141

LÍNEA DIRECTA NACIONAL CONTRA EL ABUSO DURANTE EL NOVIAZGO | 1-866-331-9474

LÍNEA DIRECTA NACIONAL CONTRA LA VIOLENCIA DOMÉSTICA | 800-799-7233 | TTY: 800-787-3224

LÍNEA DIRECTA NACIONAL CONTRA EL ABUSO SEXUAL | 800-656-4673

LÍNEA DIRECTA NACIONAL CONTRA EL ABUSO DURANTE EL NOVIAZGO DE ADOLESCENTES | 866-331-9474 | enviar el mensaje de texto a 22522

BEACON OF HOPE CRISIS CENTER | 317-731-6140



www.beaconofhopeindy.org | info@beaconofhopeindy.org

6920 S East St., Suite B, 46227 | **Líneas de bus:** 31 | **Horarios:** lunes-viernes 8am-

5pm | **Servicios:** Defensoría, apoyo emocional, identificación de recursos para vivienda, órdenes de protección, atención médica y dental, asesoramiento, estadías de emergencia en hotel, acompañamiento en hospital o en el tribunal, programa de mascota adoptiva

■ **ASESORAMIENTO** ■ **CRISIS** □ **TRÁFICO HUMANO** ■ **CUMPLIMIENTO DE LA LEY**
□ **ASPECTOS LEGALES** ■ **AGRESIÓN SEXUAL** □ **REFUGIO**

CENTER FOR VICTIM AND HUMAN RIGHTS | *Ver Servicios legales (p. 32)*




COBURN PLACE SAFE HAVEN | 317-923-5750



coburnplace.org | 604 E 38th St., 46205 | **Líneas de bus:** 38, 39 | **Horarios:** lunes-viernes 8am-5pm | **Servicios:** Asesoramiento, educación financiera, clases de ejercicio, manejo de casos, clases de manualidades, clases de salud y bienestar

■ **ASESORAMIENTO** □ **CRISIS** ■ **TRÁFICO HUMANO** □ **CUMPLIMIENTO DE LA LEY**
□ **ASPECTOS LEGALES** □ **AGRESIÓN SEXUAL** □ **REFUGIO**

VIOLENCIA DOMÉSTICA/AGRESIÓN SEXUAL

ESKENAZI HEALTH CENTER OF HOPE | 317-880-8006; 317-880-0000   

www.eskenazihealth.edu/health-services/center-of-hope

720 Eskenazi Ave., 46202 | **Líneas de bus:** 3, 10 | **Horarios:** Sala de emergencia 24/7

Servicios: Cuidado médico, recolección de evidencia forense, documentación de heridas, planificación de seguridad, intervención de crisis, defensa de víctimas de agresión sexual, violencia doméstica/familiar. Asesoramiento por citas; líder en cuidado LGBTQ | **Requisitos:** más de 16 años | **Tarifas:** Los kits de agresión sexual y el asesoramiento sobre este tema son gratuitos. Hay disponibilidad de consejeros financieros para ayudar a determinar el pago/seguro

■ **ASESORAMIENTO** ■ **CRISIS** ■ **TRÁFICO HUMANO** ■ **CUMPLIMIENTO DE LA LEY**
□ **ASPECTOS LEGALES** ■ **AGRESIÓN SEXUAL** □ **REFUGIO**

FAMILIES FIRST INDIANA, INC. | 317-634-6341



www.familiesfirstindiana.org | info@familiesfirstindiana.org

2240 N Meridian St., 46208 | **Líneas de bus:** RedLine 90 | **Horarios:** lunes-jueves 8:30am-8pm; viernes 8:30am-5pm; Llame para programar citas, también hay servicios sin cita previa | **Servicios:** Asesoramiento, servicios de violencia doméstica, educación parental/comunitaria, tratamiento para la adicción y el abuso de sustancias, preservación de familias, apoyo para sobrevivientes de abuso/agresión sexual

Requisitos: verificación de ingresos | **Tarifas:** Hay disponibilidad de escala de tarifas móviles para algunos servicios; los servicios de defensa al sobreviviente son gratuitos

■ **ASESORAMIENTO** ■ **CRISIS** □ **TRÁFICO HUMANO** ■ **CUMPLIMIENTO DE LA LEY**
□ **ASPECTOS LEGALES** □ **AGRESIÓN SEXUAL** □ **REFUGIO**

INDIANAPOLIS LEGAL AID SOCIETY—REACH | *Ver Servicios legales (p. 33)*

LA PLAZA | 317-890-3292



info@laplaza-indy.org | www.laplaza-indy.org | 8902 E 38th St., 46226

Líneas de bus: 39 | **Horarios:** lunes-viernes 8am-5pm; cerrado de 12-1pm por la hora de almuerzo | **Servicios:** Servicios en inglés y español para la comunidad latina: servicios de emergencia, referencia para empleo, listados de trabajos, manejo de caso

■ **ASESORAMIENTO** ■ **CRISIS** □ **TRÁFICO HUMANO** □ **CUMPLIMIENTO DE LA LEY**
□ **ASPECTOS LEGALES** □ **AGRESIÓN SEXUAL** □ **REFUGIO**

Ver también: Centros comunitarios del vecindario (p. 51)

VIOLENCIA DOMÉSTICA/AGRESIÓN SEXUAL

LEGACY HOUSE | 317-554-5272—Llame para programar citas



www.hhcorp.org/hhc/index.php/programs/legacy-house

Eskenazi Center North Arlington - 2505 N Arlington Ave., 46128 | **Líneas de bus:** 21

Servicios: Asesoramiento gratuito: grupos de apoyo para crisis, personas y familias. Defensa de víctimas: apoyo judicial, asistencia con órdenes de protección de emergencia y solicitudes para compensación a la víctima, remisiones para refugios, servicios sociales

■ **ASESORAMIENTO** ■ **CRISIS** □ **TRÁFICO HUMANO** □ **CUMPLIMIENTO DE LA LEY**
□ **ASPECTOS LEGALES** □ **AGRESIÓN SEXUAL** □ **REFUGIOS**

Ver también: Salud mental y por abuso de sustancias (p. 43)

MARION COUNTY CLERK'S OFFICE OF PROTECTIVE ORDER INTAKE



317-327-4740

clerkpublic@indy.gov | www.indy.gov/agency/marion-county-clerks-office

City-County Building, 200 E Washington St., Suite W122, 46204

Líneas de bus: 2, 3, 4, 5, 6, 8, 10... | **Horarios:** lunes-viernes 8am-4:30pm

Requisitos: Debe tener una persona con “relación calificada” contra quién presentará la orden de protección (PO; definido como esposo, esposa, novio, novia o emparentado por sangre o matrimonio o ser víctima de agresión sexual o acoso)

□ **ASESORAMIENTO** □ **CRISIS** □ **TRÁFICO HUMANO** □ **CUMPLIMIENTO DE LA LEY**
■ **ASPECTOS LEGALES** □ **AGRESIÓN SEXUAL** □ **REFUGIO**

PEDIATRIC CENTER FOR HOPE, CLÍNICA DE ABUSO SEXUAL INFANTIL



317-338-1956 | www.peytonmanningch.org/pediatric-center-for-hope

Peyton Manning Children's Hospital en St. Vincent – 2001 W 86th St., 46260. Entrar

por la entrada n.º 5, sala de emergencias pediátricas | **Líneas de bus:** 8 | **Horarios:** atención 24/7 | **Servicios:** Exámenes, cuidado para niños que presuntamente fueron víctimas de abuso sexual. Hasta 120 horas de recolección de evidencia forense, documentación de heridas, cuidado médico, planificación de seguridad, remisiones, servicios de aplicación de la ley en el sitio para declaraciones y órdenes de protección

□ **ASESORAMIENTO** □ **CRISIS** □ **TRÁFICO HUMANO** □ **CUMPLIMIENTO DE LA LEY**
□ **ASPECTOS LEGALES** ■ **AGRESIÓN SEXUAL** □ **REFUGIO**

Ver también: Servicios juveniles (p. 66)

VIOLENCIA DOMÉSTICA/AGRESIÓN SEXUAL

RUTH LILLY (SALVATION ARMY) WOMEN AND CHILDREN'S CENTER

317-637-5551 | www.centralusa.salvationarmy.org/indiana

540 N Alabama St., 46204 | **Líneas de bus:** 5, 8, 28, 39 | **Horarios:** Todos los días, de 5am-11pm | **Requisitos:** Debe ser capaz de atender las necesidades básicas de sí mismo y de sus hijos

- ASESORAMIENTO CRISIS TRÁFICO HUMANO CUMPLIMIENTO DE LA LEY
 ASPECTOS LEGALES AGRESIÓN SEXUAL REFUGIO

ST. VINCENT HOSPITAL CENTER OF HOPE | 317-338-1956



www.ascension.org

2001 W 86th St., 46260 | **Líneas de bus:** 86

Horarios: 24/7 | **Servicios:** Servicios médicos forenses de emergencia para víctimas de todas las edades, exámenes de abuso sexual, fotografía forense, medicamentos profilácticos para la posible exposición a ETS/VIH para las víctimas de abuso sexual, equipo de protección de maltrato infantil, exámenes médicos forenses no agudos

Requisitos: Llame para hablar con un enfermero

Tarifas: El Indiana Criminal Justice Institute paga por los casos que califiquen; el seguro cubre la mayor parte, los pacientes sin seguro pueden pedir asistencia

- ASESORAMIENTO CRISIS TRÁFICO HUMANO CUMPLIMIENTO DE LA LEY
 ASPECTOS LEGALES AGRESIÓN SEXUAL REFUGIO

STOPOVER, INC. | *Ver Servicios juveniles (p. 66)*

THE JULIAN CENTER | 317-920-9320



www.juliancenter.org

2011 N Meridian St., 46202 | **Líneas de bus:** RedLine 90 | **Horarios:** 24/7

Servicios: Defensoría comunitaria a largo plazo, vivienda transitoria, reubicación rápida y vivienda permanente para sobrevivientes de violencia domestica (Domestic Violence, DV)/, abuso sexual (Sexual Assault, SA), servicios clínicos y no clínicos, programación de autosuficiencia para personas que huyen de la DV o SA

- ASESORAMIENTO CRISIS TRÁFICO HUMANO CUMPLIMIENTO DE LA LEY
 ASPECTOS LEGALES AGRESIÓN SEXUAL REFUGIO

SERVICIOS DE EMPLEO

ADULT AND CHILD HEALTH – DOWNTOWN CLINIC | *Ver Healthcare (p. 25)*

AMERICAN INDIAN CENTER



317-917-8000—Llame para programar citas

www.americanindiancenter.org/default.php

3737 N. Meridian, Suite 201, 46208 | **Líneas de bus:** RedLine 90

Servicios: Asesoramiento profesional, capacitación, colocación | **Requisitos:** Documento escrito con reconocimiento estatal o federal de su conexión tribal

ASIAN HELP SERVICES | 317-924-4827 - Llame para programar citas



www.asianhelpservices-in.org

Broadway United Methodist Church: 609 E 29th St., 46205 | **Líneas de bus:** 4, 38

Servicios: Búsqueda/preparación laboral para quienes deban hacer frente a obstáculos culturales. Las traducciones pueden ser gratuitas dependiendo de sus ingresos | **Requisitos:** Asiático o asiáticoamericano; los servicios están disponibles en todos los idiomas

CHRISTAMORE HOUSE FAMILY AND COMMUNITY CENTER | *Ver Centros comunitarios del vecindario (p. 48)*

COMMUNITY ALLIANCE OF THE FAR EASTSIDE (CAFÉ) | *Ver Centros comunitarios del vecindario (p. 48)*

CONCORD CENTER | *Ver Centros comunitarios del vecindario (p. 48)*

FATHERS AND FAMILIES CENTER | 317-921-5935



www.fatherresource.org

2835 N. Illinois St., 46202 | **Líneas de bus:** 18, 28

Horarios: lunes-viernes 8am-4:30pm. Llamar para inscribirse en las clases

Servicios: Talleres de desarrollo parental; desarrollo de la fuerza laboral; educación, servicios de profesionales o universitarios; entrevistas de trabajo en el sitio; servicios de apoyo para padres/futuros padres

HAWTHORNE CENTER | *Ver Centros comunitarios del vecindario (p. 50)*

HORIZON HOUSE | *Ver Centros multiservicios (p. 45)*

INDIANAPOLIS URBAN LEAGUE | 317-693-7603



www.indplsul.org/programs/workforce-development-training

777 Indiana Ave., 46202 | **Líneas de bus:** 3, cerca de la 10

Horarios: lunes-viernes 8:30am-5pm | **Servicios:** Programas de desarrollo de la fuerza laboral: nuevos comienzos, ventaja profesional, acceso comunitario y esfuerzos de reintegración (Community Access & Reintegration Efforts, CARE), empleador preferido. Llame para obtener más información

Requisitos: Debe tener más de 18 años, estar desempleado, subempleado o si actualmente recibe TANF o asistencia alimenticia en el condado de Marion o los condados adyacentes; no se aceptan ofensores sexuales o violentos

INDYPENDENCE JOB CORPS CENTER | 800-733-JOBS(5627)



TTY: 877-889-5627 | www.indypendence.jobcorps.gov

222 E Ohio St., Suite 300, 46204 | **Líneas de bus:** 2, 3, 4, 5, 6, 10...

Horarios: lunes-viernes 8am-3pm; Orientación martes y jueves 9am. Llame con antelación | **Servicios:** Conecta personas elegibles entre las edades de 16 y 24 años con habilidades sin matrícula y las oportunidades educativas necesarias para emprender una Carrera | **Requisitos:** Tarjeta del Seguro Social, certificado de nacimiento. Los menores necesitan consentimiento de sus padres/tutor legal. Debe ser elegible por sus ingresos, recibir asistencia pública, tener ingresos a nivel de pobreza, estar sin vivienda, vivir en un hogar de acogida temporal, o calificar para almuerzos gratuitos o con precios reducidos. Hombres: contacte a ABC Works al 317-217-1271

JOHN BONER NEIGHBORHOOD CENTERS | *Ver Centros comunitarios del vecindario (p. 50)*

LA PLAZA | *Ver Servicios para la violencia doméstica y la agresión sexual (p. 11), Centros comunitarios del vecindario (p. 51)*

MARY RIGG CENTER | *Ver Centros comunitarios del vecindario (p. 51)*

PACE, INC. | *Ver Asistencia de reingreso involucrado con la justicia (p. 31)*

Continúa en la siguiente página

SERVICIOS DE EMPLEO

PROGRESS HOUSE | *Ver Salud mental y por abuso de sustancias (p. 43)*

SANDRA ESKENAZI MENTAL HEALTH CENTER (ANTIGUAMENTE MIDTOWN) |
Ver Salud mental y por abuso de sustancias (p. 41)

SECOND HELPINGS, INC. | 317-632-2664



www.secondhelpings.org | staff@secondhelpings.org

1121 Southeastern Ave., 46202 | **Líneas de bus:** 8 | **Horarios:** lunes-viernes 8am-4:30pm | **Servicios:** Programa gratuito de capacitación de 7 semanas para empleos culinarios. Se ofrece para adultos desempleados y subempleados

Requisitos: Debe asistir a una sesión informativa (se ofrece 3 veces cada mes)

SHEPHERD COMMUNITY | *Ver Centros comunitarios del vecindario (p. 51)*

SOUTHEAST COMMUNITY | *Ver Centros comunitarios del vecindario (p. 52)*

ST. VINCENT DE PAUL—CHANGING LIVES FOREVER | 317-924-5769



www.svdpindy.org/changing-lives-forever-curriculum-synopsis

3001 E 30th St., 46218 | **Líneas de bus:** 30 | **Servicios:** 18 sesiones continuas, todos los días, durante 3 horas, para ayudar a las personas a “salir adelante”

Requisitos: Debe estar libre de drogas/alcohol durante 6 meses y seguir las reglas. Llame para información acerca de las solicitudes

THE EXCEL CENTER BY GOODWILL | 317-524-3925



www.excelcenter.org

Múltiples sucursales a través de la ciudad. Llame o busque en línea para obtener más información | **Servicios:** Aborda problemas fuera del aula de clases, ofrece centros de cuidado infantil sin previa cita, gratuitos, brinda asistencia de transporte gratuita

U.S. DEPARTMENT OF LABOR (DEPARTAMENTO DE TRABAJO DE EE.UU.)

317-226-5860 | www.dol.gov



429 N Pennsylvania St., #308, 46204 | **Líneas de bus:** 2, 4, 5, 10, 18, 19

46 E Ohio St. #413, 46204 | **Líneas de bus:** 2, 3, 4, 5, 6, 10...

Servicios: Información acerca de recursos para personas con discapacidad, oportunidades de empleo igualitario, problemas laborales o de relaciones, capacitación, seguro de desempleo, horas de trabajo, compensación de trabajadores, seguridad y salud en el lugar de trabajo, juventud y trabajo, recursos en español

SERVICIOS DE EMPLEO

VOCATIONAL REHABILITATION SERVICES (SERVICIOS DE REHABILITACIÓN VOCACIONALES) in.gov/fssa/ddrs/2636.htm

Indianapolis Noreste & Central | 317-205-0100; Gratuito: 877-715-5296

2620 Kessler Blvd E Dr., Suite 105, 46220 | **Líneas de bus:** 18

Indianapolis Oeste & Sur | 317-270-1005; Gratuito: 877-876-2864

6640 Parkdale Pl., Suite L, 46254 | **Líneas de bus:** 15, 38

Horarios: lunes-viernes 8am-4:30pm; Llame o acérquese para programar citas

Servicios: Capacitación laboral, colocación, tecnología de rehabilitación (aparatos/ servicios de asistencia) para personas con discapacidades mentales o físicas. Servicios de rehabilitación vocacional individualizada para apoyar a las personas con discapacidades a obtener empleo o conservarlo. Trabaja de cerca con su consejero de rehabilitación vocacional (VR) a lo largo del proceso | **Requisitos:** Atiende ciertos códigos postales; llame o visite el sitio web para obtener información

WORKONE INDY | 317-798-0335   

questions@workoneindy.com | www.workoneindy.com

4410 N Shadeland Ave., 46226 | **Líneas de bus:** ninguno | **Horarios:** lunes-miércoles,

viernes 8am-4:30pm; jueves 8am-2:30pm | **Servicios:** Empleo, servicios profesionales

Requisitos: varían dependiendo del programa

DESPENSAS DE COMIDA

BARNES UNITED METHODIST CHURCH | 317-923-9197   

www.barnesumcindy.org | barneschurch@gmail.com | 900 W 30th St., 46408

Líneas de bus: 15, 34 | **Horarios:** Cada tercer jueves (excepto el Día de Acción de

Gracias o Navidad), 6-7:30pm | **Requisitos:** Tener más de 18 años; 1 adulto por hogar

Ver también: Despensas de ropa (p. 7), Comidas (p. 35-36, 38)

BRIGHTWOOD COMMUNITY CENTER INC. | 317-546-8200   

www.brightwoodcc.org | brightwoodcc@gmail.com

Washington Park Family Center, 3130 E 30th St., 46218 | **Líneas de bus:** 5

Horarios: lunes, miércoles 10am-7pm; martes, jueves 11am-7pm; viernes 1pm-7pm

Requisitos: Identificación, debe vivir en el área metropolitana de Indianápolis

Ver también: Despensas de ropa (p. 7), Centros comunitarios del vecindario (p. 48)

DESPENSAS DE COMIDA

CATHOLIC CHARITIES—CRISIS OFFICE | *Ver Centros multiservicios (p. 44)*

CENTRAL CHRISTIAN CHURCH | 317-635-6397



www.indyccc.org | 701 N Delaware St., 46204; Door #1 frente a Ft. Wayne Ave.

Líneas de bus: 2, 4, 5 | **Horarios:** el segundo y último sábado de cada mes, 10:00am-12pm. Las puertas abren a las 9:45 am

Ver también: Despensas de ropa (p. 7)

CHAPEL ROCK CHRISTIAN CHURCH | 317-247-9739



www.chapelrock.org | 2020 N. Girls School Rd. (enter entre por la puerta 10, del lado oeste del estacionamiento, al lado de la escuela preparatoria)

Líneas de bus: ninguno | **Horarios:** primer y tercer jueves de cada mes 5:30-7pm

Requisitos: constancia de residencia

CHRISTIAN UNITY MISSIONARY BAPTIST CHURCH | 317-418-3349



atsunlimited@yahoo.com | 5815 E 38th St., 46218 | **Líneas de bus:** 39 | **Horarios:** sábado 10am | **Requisitos:** identificación, si está disponible, número del seguro social

CIRCLE CITY RELIEF | 317-295-2233



www.circlecityrelief.com | School 60 Parking Lot a 34th & Meridian | **Líneas de**

bus: 4, 16, 28, RedLine 90 | **Horarios:** domingo 12:30-2pm | **Servicios:** Comida y ropa para quienquiera que se presente. Hay otros recursos disponibles para quien los solicite

Ver también: Despensas de ropa (p. 7)

COMMUNITY ACTION OF GREATER INDIANAPOLIS (CAGI)



317-396-1800 | www.cagi-in.org

3266 N Meridian St., 46208 | **Líneas de bus:** 18, 28, 38, 39

Horarios: lunes-viernes 8:30am-5pm | **Servicios:** llame para obtener información

Ver también: Centros comunitarios del vecindario (p. 48)

COMMUNITY CARING AND SHARING, INC. | 317-243-8023



www.ccsharing.org | ccsharing@yahoo.com

2830 S Holt Rd., 46241 | **Líneas de bus:** 24 | **Horarios:** martes 9:30am-3pm,

miércoles, jueves 10am-3pm | **Servicios:** Despensa de ropa, despensa de comida, clases de equivalencia de la escuela secundaria | **Requisitos:** Debe vivir

en los municipios de Wayne o Decatur; identificación y una constancia de correo
Ver también: Despensas de ropa (p. 7) Centros multiservicios (p. 45)

DESPENSAS DE COMIDA

CROOKED CREEK FOOD PANTRY | 317-471-9064



www.ccfpindy.org

6940 N Michigan Rd., 46268 (dentro del Eskenazi Health Center, edificio Pecar)

Líneas de bus: 34 | **Horarios:** miércoles 1:15-5:45pm; jueves 1:30-5:45pm; viernes 11:15am-3:45pm, Segundo sábado de cada mes 10am-12pm | **Servicios:** Despensa de elección del cliente. Las familias o personas elegibles pueden comprar una vez al mes y elegir de una variedad de insumos de higiene cuando estén disponibles

Requisitos: vivir en el municipio de Pike o de Western Washington o ser paciente del Eskenazi Health Center Pecar. Identificación con foto y constancia de residencia

EASTERN STAR CHURCH—CARE CENTER | 317-547-5483



info@easternstarchurch.org | www.easternstarchurch.org/ministries/esc-care

5719 Massachusetts Ave., 46218 | **Líneas de bus:** 2, 3, 30 | **Horarios:** lunes, viernes 2-5pm; martes 9am-12pm | **Requisitos:** Identificación con foto, tarjeta del Seguro Social de todos los miembros del hogar, constancia de dirección actual
Ver también: Despensas de ropa (p. 8), Vivienda: asistencia para el alquiler y los servicios públicos (p. 28)

FAY BICCARD GLICK NEIGHBORHOOD CENTER | 317-293-2600



www.faybiccardglickcenter.org | 2990 W 71st St., 46268 | **Líneas de bus:** 34

Horarios: martes 12-5pm | **Requisitos:** identificación, vivir en el área metropolitana de Indianápolis

Ver también: Centros comunitarios del vecindario (p. 50)

FEED MY SHEEP MISSIONAL FOOD PANTRY | 317-257-0237



universityumcap@gmail.com | www.universityunitedmethodist.org

5959 Grandview Dr., 46228 | **Líneas de bus:** ninguno | **Horarios:** 2nd miércoles cada mes, 6-7:30pm | **Requisitos:** Tener más de 18 años, identificación, un cliente por hogar

Ver también: Comidas (p. 36, 38)

HAWTHORNE COMMUNITY CENTER | 317-637-4312



www.hawthornecenter.org | hawthorne@hawthornecenter.org

70 N Mount St., 46222 | **Líneas de bus:** cerca de la 8 | **Horarios:** De enero a octubre, el último jueves del mes. De 1 p. m. a 3 p. m.; de noviembre a diciembre, penúltimo jueves del mes, de 1 p. m. a 3 p. m.

Ver también: Centros comunitarios del vecindario (p. 50)

DESPENSAS DE COMIDA

INDIANA YOUTH GROUP | *Ver Servicios juveniles (p. 64)*

LYNHURST BAPTIST CHURCH COMMUNITY CENTER | 317-241-2564   

www.lynhurstbaptistchurch.com/community-center

709 S Lynhurst Dr., 46241 | **Líneas de bus:** 8

Horarios: Todos los días a las 12pm | **Requisitos:** Ninguno

Servicios: Distribución diaria: pan gratuito, postres, se reparten otros alimentos

LYNHURST BAPTIST CHURCH DESPENSA DE COMIDA | 317-241-2564   

www.lynhurstbaptistchurch.com/community-center

1250 S Lynhurst Dr., 46241 | **Líneas de bus:** cerca de la 8




Horarios: tercer sábado del mes a 9am | **Requisitos:** Ninguno

MARY RIGG NEIGHBORHOOD CENTER | 317-639-6106   

www.maryrigg.org | 1920 W Morris St., 46033 | **Líneas de bus:** 24

Horarios: lunes-viernes 8am-5pm | **Requisitos:** Debe vivir en el área de servicio del condado de Marion

Ver también: Centros comunitarios del vecindario (p. 51)

METRO BAPTIST CENTER | 317-687-0075   

mbc_952@yahoo.com | www.baptistcenterindy.com

952 N Pennsylvania St., 46204 | **Líneas de bus:** en 2, 4, 5; cerca de la 10, 18, 25, 28

Horarios: martes, jueves 10am-1:30pm | **Requisitos:** Atiende a todo el condado de Marion; identificación con foto, contrato de arrendamiento, recibo de arrendamiento o factura de servicios públicos con el nombre del jefe de familia. Las personas sin vivienda son elegibles cada 30 días; los jefes de familia son elegibles cada 90 días

Ver también: Despensas de ropa (p. 9)

OLD BETHEL AND PARTNERS FOOD PANTRY | 317-354-8858   

www.oldbethel.org/food-pantry

8032 E 21st St., 46219 | **Líneas de bus:** 21 | **Horarios:** martes 9am-6pm, miércoles 9am-4pm, sábado 9am-1pm | **Servicios:** Presta servicios a todas las personas que cumplan los requisitos mencionados a continuación, una vez

Requisitos: Debe vivir en el municipio de Warren; constancia de residencia, arrendamiento actual, recibo de hotel, constancia de correo (preferiblemente una factura de servicios públicos) con fecha no anterior a 60 días

DESPENSAS DE COMIDA

OUTREACH | 317-951-8886



info@outreachindiana.org | www.outreachindiana.org
2416 E New York St., 46201 | **Líneas de bus:** 3, 8, 10, 26

Horarios: lunes-viernes 8:30am-4:30pm

Servicios: Servicios de abogacía integrales, centro de acogida | **Requisitos:** debe tener entre 14 y 24 años de edad; personas sin vivienda o en riesgo de estarlo
Ver también: Despensas de ropa (p. 9), Comidas (p. 36), Centros multiservicios (p. 46)

SHEPHERD COMMUNITY | *Ver Centros comunitarios del vecindario (p. 51)*

DESPENSA DE COMIDA DE ST. VINCENT DE PAUL



317-924-5769 ext. 236 | www.svdpindy.org/i-need-help | info@svdpindy.org
3001 E 30th St., 46218 | **Líneas de bus:** 30

Horarios: martes 8am-12pm, jueves 8am-12pm & 5-7pm, viernes 9am-12pm, sábado 8am-12pm | **Servicios:** También conecta clientes con Ozanam Free Legal Clinic

Requisitos: Los clientes elegibles pueden comprar una vez cada semana calendario. Debe transcurrir un domingo entre visitas. Se requiere identificación con foto, constancia de residencia y certificado de ingresos (firmar un registro)

THE DAMIEN CENTER | 317-632-0123



info@damien.org | www.damien.org
26 N Arsenal Ave., 46201 | **Líneas de bus:** 8

Horarios: lunes-jueves 9am-5:30pm; viernes 9am-3pm. El almuerzo se sirve los viernes, entre las 11:30am y la 1pm

Ver también: Comidas (p. 37), Centros multiservicios (p. 47)

THE LORD'S PANTRY AT ANNA'S HOUSE | 317-631-5504



www.annashousemsc.org
303 N Elder Ave., 46222 | **Líneas de bus:** ninguno

Horarios: Todos los sábados, entre 10am-12pm (una vez que se registre)
Requisitos: Vivir en las áreas de Stringtown, Haughville, Hawthorne; presentar una identificación válida, constancia de residencia reciente; número del seguro social o Número de Identificación de Contribuyente Fiscal Individual (Individual Tax Identification Number, ITIN) de todos los niños menores de 17 años

Ver también: Comidas (p. 36)

Continúa en la siguiente página

DESPENSAS DE COMIDA

THE POURHOUSE | 317-429-1600



info@pourhouse.org | www.pourhouse.org | University Park, esquina noroeste de Vermont y Pennsylvania, 46204 | **Líneas de bus:** 2, 3, 4, 5, 10 | **Horarios:** domingo, miércoles 6-8pm | **Servicios:** Insumos básicos, conexión a recursos | **Requisitos:** Persona sin vivienda, MAYOR de 18 años. No se prestan servicios a menores de edad. No se requiere identificación o trámites. Las personas liberadas recientemente del Departamento de Correcciones (Department of Corrections, DOC) son bienvenidas: estamos bien capacitados en cómo asistirlo. Todas las personas que tengan cualquier historial criminal son bienvenidas, incluyendo los ofensores sexuales

THE SALVATION ARMY EAGLE CREEK | *Ver Centros comunitarios del vecindario (p. 52)*

WESTMINSTER NEIGHBORHOOD SERVICES, INC. | *Ver Centros multiservicios (p. 47)*

AYUDA O IDENTIFICACIÓN GUBERNAMENTAL

ADMINISTRACIÓN DE SERVICIOS FAMILIARES Y SOCIALES (FAMILY AND SOCIAL SERVICES ADMINISTRATION, FSSA)



800-403-0864 | www.in.gov/fssa/2407.htm

Horarios: lunes-viernes 8am-4:30pm | **Servicios:** Capacitación laboral de IMPACT, Medicaid, SNAP, TANF, servicios para refugiados, registro electoral, servicios de Transferencia de Beneficios Electrónicos (Electronic Benefit Transfer, EBT) (tarjeta Hoosier Works) | **Norte:** 2620 Kessler Blvd. E Dr., Suite 100, 46220 | **Líneas de bus:** 18

Presta servicios a: 46216, 46220, 46226, 46235, 46236, 46240, 46250, 46256, 46260, 46268, 46278 | **Centro:** 3400 Lafayette Rd., Suite 100, 46222 | **Líneas de bus:** 37 |

Presta servicios a: 46202, 46204, 46205, 46208, 46222, 46228 | **Este:** 1213 N Arlington Ave., 46219 | **Líneas de bus:** 3, 10 | **Presta servicios a:** 46201, 46218, 46219, 46229, 46239, 46259 | **Oeste:** 5610 Crawfordsville Rd., Suite 500, 46224 | **Líneas de bus:** 10, 25 | **Presta servicios a:** 46113, 46214, 46217, 46221, 46224, 46225, 46231, 46234, 46241, 46254 | **Sur:** 3826 Madison Ave., 46227 | **Líneas de bus:** 31

Presta servicios a: 46107, 46203, 46227, 46237




HEALTHY INDIANA PLAN (HIP) | 877-GET-HIP9 (877-438-4479)



www.in.gov/fssa/hip | **Servicios:** Seguro médico asequible

AYUDA O IDENTIFICACIÓN GUBERNAMENTAL

HORIZON HOUSE | *Ver Centros multiservicios (p. 45)*

INDIANA BUREAU OF MOTOR VEHICLES (BMV) | 888-692-6941   
www.in.gov/bmv | **Horarios:** martes 8:30am-6:30pm, miércoles-viernes 8:30am-5pm, sábado 8:30am-12:30pm. Cerrado los domingos y lunes | **Beech Grove:** 3841 S Emerson Ave., Suite B, 46203 | **Líneas de bus:** 14, 16 | **Michigan Rd:** 8330 Michigan Rd., 46268 | **Líneas de bus:** 3 | **Lawrence:** 7857 E 42nd St., 46226 | **Líneas de bus:** 39
S Meridian St.: 5155 S Meridian St., 46217 **Líneas de bus:** 24, 31 | **Midtown:** 4050 Meadows Pkwy, 46205 | **Líneas de bus:** 4, 26 | **Kroger kiosks:** 7101 E 10th St., 46219
Líneas de bus: 8 | 1365 E 38th St., 46240 | **Líneas de bus:** 4

INDIANA DEPARTMENT OF EDUCATION | *Ver Servicios escolares (p. 55)*




INDIANA YOUTH GROUP | *Ver Servicios juveniles (p. 65)*

MATERNAL AND CHILD HEALTH MOMS HELPLINE – MARION COUNTY HEALTH DEPARTMENT CLINIC | *Ver Clases y apoyo parental (p. 53)*

PROGRESS HOUSE | *Ver Salud mental y por abuso de sustancias (p. 43)*

ROBERTS PARK UMC | *Ver Comidas (p. 35), Centros multiservicios (p. 46)*

SHEPHERD COMMUNITY | *Ver Centros comunitarios del vecindario (p. 51)*

OFICINA DEL SEGURO SOCIAL – CENTRO | 1-800-772-1213   
TTY: 1-800-325-0778 | www.ssa.gov
575 N Pennsylvania St., Habitación 685, 46204 | **Líneas de bus:** 2, 4, 5, 10, 18, 19
Horarios: lunes, martes, jueves, viernes 9am-4pm, miércoles 9am-noon
Servicios: Postúlese para la tarjeta del Seguro Social, la Seguridad de Ingreso Suplementario (Supplemental Security Income, SSI), y del Seguro Social por Discapacidad (Social Security Disability, SSD) | **Requisitos:** Se requiere identificación con foto para ingresar al edificio. Nota: No hay estacionamiento disponible en el sitio. Se puede dejar y recoger a los pasajeros con discapacidades en la entrada trasera

U.S. DEPARTMENT OF LABOR | *Ver Servicios de empleo (p. 16)*

Fin de la sección

ATENCIÓN MÉDICA: VIH/ETS

BELL FLOWER CLINIC | 317-221-8300



Para un traductor de español, llame al 317-221-8380. Llame para programar citas desde las 8am (opción n. °1) | www.bellflowerclinic.org

640 Eskenazi Ave., 46202 (Sidney & Lois Eskenazi Health Hospital Campus)

Líneas de bus: 3, 10, 37 | **Horarios:** lunes 7am-6:10pm, martes 11:30am-3:10pm, miércoles 10:30am-6:10pm, jueves & viernes 7am-3:10pm. Los lunes, jueves, viernes a 7am hay disponibilidad de servicios sin cita previa | **Servicios:** Clínica pública para el diagnóstico/tratamiento de VIH, ETS para personas de 14 años de edad en adelante | **Requisitos:** Identificación con foto. Consentimiento parental si es menor de 14 años | **Tarifas:** \$20 por un examen completo (efectivo, cheque, giro postal)
Consulte en Youth Action Center para las personas entre 12 y 13 años de edad

COMMUNITY ALLIANCE OF THE FAR EASTSIDE (CAFÉ) | *Ver Centros comunitarios del vecindario (p. 48)*

CONCORD CENTER | *Ver Centros comunitarios del vecindario (p. 49)*

STEP-UP, INC. | 317-259-7013



www.stepupin.org | 4755 Kingsway Dr, Suite 105, 46205 | **Líneas de bus:** 19, 26
Horarios: lunes-viernes 9am-4:30pm | **Servicios:** Prueba rápida y gratuita de VIH, ETS; remisión a exploraciones de preprofilaxis (PrEP). Revise el sitio web para conocer los horarios y sucursales | **Requisitos:** ninguno para los servicios de pruebas. Para manejo de caso por VIH, las admisiones deben ser programadas con anterioridad llamando al 317-259-7013x18, de lunes a viernes, de 9am a 4:30pm

SERVICIOS DE DIVULGACIÓN COMUNITARIA CONTRA EL USO DE SUSTANCIAS 317-221-4618






www.marionhealth.org/programs/population-health/substance-use-outreach-services | 2951 E 38th St. (Parker Building), 46218 | **Líneas de bus:** 4, 39

Horarios: lunes-viernes 8am-5pm | **Servicios:** Prueba confidencial de VIH, ETS, pruebas de detección de la hepatitis B y C, materiales educativos sobre el VIH y las ETS, asesoramiento de prevención, educación grupal y comunitaria, manejo de casos para el uso de sustancias, remisiones

Tarifas: \$10 para las pruebas de detección de la hepatitis B y C

Fin de la sección




ATENCIÓN MÉDICA: VIH/ETS Y MÉDICOS




ESKENAZI PEDIGO CLINIC | 317-423-8909, ext. 346   
pedigo@eskenazihealth.edu | Dentro de Horizon House: 1033 E Washington St.,
46202 | **Líneas de bus:** 8 | **Horarios:** lunes-viernes 8am-4:30pm | **Servicios:** Ser-
vicios de cuidados médicos primarios, pruebas de detección (ITS, tuberculosis, PAP,
prueba de embarazos, pruebas de VIH y tratamiento, etc.); establecer un hogar médi-
co; servicios de salud conductual con psiquiatras, terapia médica, manejo de casos.
Servicios de transporte | **Requisitos:** Debe ser mayor de 18 años de edad | **Tarifas:**
Copagos de rutina, consejero financiero disponible




PROGRESS HOUSE | *Ver Salud mental y por abuso de sustancias (p. 43)*

THE DAMIEN CENTER | *Ver Centros multiservicios (p. 47)*

ATENCIÓN MÉDICA: ASPECTOS MÉDICOS

ADULT AND CHILD HEALTH – DOWNTOWN CLINIC | 877-882-5112   
www.adultandchild.org | 222 E Ohio St., 46204 | **Líneas de bus:** 6, 34 | 603 E
Washington St., 46204 | **Líneas de bus:** 6, 8, 34 | 8320 Madison Ave., 46227
Líneas de bus: 31, RedLine 90 | 8404 Sear Terrace, 46227 | **Líneas de bus:** 31,
RedLine 90 | **Horarios:** varían según la sucursal; llame para obtener más información
Servicios: Atención médica primaria, atención médica conductual, tratamiento de
adicciones, empleo con apoyo, inscripción de beneficios | **Tarifas:** Se acepta la
mayoría de los seguros; tarifas móviles en función de los ingresos

ESKENAZI HEALTH HOSPITAL | 317-880-0000   
www.eskenazihealth.edu/health-services/emergency
720 Eskenazi Ave., 46202 | **Líneas de bus:** 3, 10 | **Hours/Servicios:** Horarios/
servicios: servicios de emergencia las 24 horas; intérpretes de español disponibles

GENNESARET FREE CLINIC, INC. | 317-639-5645   
www.gennesaret.org | 720 Eskenazi Ave., 46202 | **Líneas de bus:** 3, 10
Horarios: Llame para conocer los horarios y sucursales. La clínica atiende sin cita, es
decir, por orden de llegada | **Servicios:** Atención médica de parte de médicos famili-
ares para personas sin seguro médico adecuado | **Tarifas:** Visitas al médico, medicinas,
pruebas de laboratorio sin costo; solo se acepta efectivo para otras medicinas y
pruebas de laboratorio

ATENCIÓN MÉDICA: ASPECTOS MÉDICOS

GOOD NEWS HEALTH CLINIC | 317-638-2862



www.goodnewsministries.com

11 Eastern Ave., 46201 | **Líneas de bus:** 8 | **Horarios:** lunes, martes 9am-5pm; miércoles 9am-4pm; jueves 9am-7pm; clínica de podología un sábado al mes, de 9 a. m. a 12:30 p. m. Llame o acérquese para programar una cita | **Servicios:** Atención primaria, pruebas de detección médicas, pruebas de laboratorio, tratamiento de enfermedades, medicamentos, vacunas, educación, remisiones, seguimiento de tratamiento, remisiones dentales, optometría (exámenes de la visión/lentes)

Requisitos: Para personas sin seguro, sin costo alguno

HOMELESS INITIATIVE PROGRAM—HEALTHNET (HIP) | *Ver Centros multi-servicios (p. 45)*

NEAR WEST OUTREACH CLINIC | 317-660-1093 (call or text)



www.nearwestoutreachclinic.com | contact@nearwestoutreachclinic.com

Providence Cristo Rey High School - 75 N Belleview Pl., 46222 | **Líneas de bus:** 8

Horarios: Todos los sábados, de 10am a 3pm; llegue antes de la 1:30pm

Servicios: Clínica de salud gratuita con citas médicas, educación de salud, medicamentos, traducción al español. No es necesario tener cita o seguro. Se ofrece cuidado dental gratuito cada primer sábado del mes a través de IU School of Dentistry

PREGNANCY CHOICES INDY-DOWNTOWN PREGNANCY CENTER | *Ver Despesas de ropa, Clases y apoyo parental (p. 53)*

SANDRA ESKENAZI MENTAL HEALTH CENTER (ANTIGUAMENTE MIDTOWN) |

Ver Salud mental y por abuso de sustancias (p. 41)

SHALOM HEALTH CARE CENTER | 317-291-7422—call for appts.



www.shalomhealthcenter.org | **Servicios:** Atención médica primaria, cuidado de

bienestar, salud **conductual** | **Tarifas:** Escala móvil en función de los ingresos

400 Lafayette Rd., Ste. 200, 46222 | **Líneas de bus:** 37 | **Horarios:** lunes, miércoles

8am-5:30pm; martes, jueves 8am-7pm; viernes 8am-1pm | 5750 W 56th St., 46254

Líneas de bus: ninguno | **Horarios:** lunes & miércoles 8am-7pm; martes & jueves

8am-5:30pm, viernes 8am-1pm

VOLUNTEERS OF AMERICA – FRESH START RECOVERY PROGRAM | *Ver Rehabilitación para la adicción y el abuso de sustancias (p. 62)*

VIVIENDA: SISTEMA DE INGRESO COORDINADO

El Sistema de Ingreso Coordinado de Indianápolis (CES) proporciona un proceso de ingreso estructurado, evaluación, puntuación, priorización, determinación de elegibilidad y remisiones para viviendas y servicios destinados a personas sin vivienda.

PARA ACCEDER AL CES, PÓNGASE EN CONTACTO CON UN PUNTO DE ACCESO:

ADULT AND CHILD HEALTH – DOWNTOWN INDY CLINIC | 877-882-5112

222 E Ohio St., 46204 | **Líneas de bus:** 6, 34 | 603 E Washington St., 46204

Líneas de bus: 6, 8, 34 | 8320 Madison Ave., 46227 | **Líneas de bus:** 31, RedLine 90

8404 Sear Terrace, 46227 | **Líneas de bus:** 31, RedLine 90

Ver Atención médica: médicos (p. 25)

HOMELESS INITIATIVE PROGRAM—HEALTHNET (HIP) | 317-957-2275

1835 N Meridian St., 46202 | **Líneas de bus:** 39

Ver Centros multiservicios (p. 45)

HORIZON HOUSE | 317-423-8909

1033 E. Washington St., 46202 | **Líneas de bus:** 8

Ver Centros multiservicios (p. 45)

Para veteranos: HVAF OF INDIANA, INC. | 317-951-0688

964 N Pennsylvania St., 46204 | **Líneas de bus:** on 2, 4, 5, 10, 18, 25, 28

Ver Veterans Services (p. 63)

PARA OBTENER UNA LISTA ACTUALIZADA Y COMPLETA DE LOS PUNTOS DE ACCESO, VISITE:

WWW.CHIPINDY.ORG/ARE-YOU-EXPERIENCING-HOMELESSNESS

PARA SABER MÁS INFORMACIÓN ACERCA DEL CES, VISITE

WWW.INDYCOC.ORG/PROGRAMS-POLICIES/CES

PARA VIVIENDA SUBSIDIADA: PROGRAMA DE BONOS PARA ESCOGER VIVIENDA DE LA SECCIÓN 8 Y VIVIENDA CON BASE EN PROYECTOS, CONTACTE:

INDIANAPOLIS HOUSING AGENCY (IHA) | 317-261-7201




www.indyhousing.org | section-8@indyhousing.org


1935 N Meridian St., 46202 | **Líneas de bus:** 3, 28, 39, 90

PARA OBTENER UN LISTADO DE VIVIENDAS ASEQUIBLES, ACCESIBLES O AL PRECIO DEL MERCADO EN INDIANA, VISITE

WWW.INDIANAHOUSINGNOW.COM




ALOJAMIENTO: OBJETOS DEL HOGAR

CENTRO DE DISTRIBUCIÓN DE ST. VINCENT DE PAUL | 317-687-0169   
www.svdpindy.org/i-need-help/#i-need-help-non-food
1201 E Maryland St., 46202 | **Líneas de bus:** 3, 34 | **Horarios:** Ayuda lunes-jueves
8:30am-4:30pm | **Servicios:** Llame o visite el sitio web para programar una visita al
hogar y así evaluar las necesidades. Luego de enviar la solicitud, la respuesta puede
tomar de 3 a 4 semanas




THE MUSTARD SEED OF CENTRAL INDIANA | 317-572-5724   
www.mustardseedindy.org | info@mustardseedindy.org
10080 E 121 St., Suite 152, Fishers, IN 46037 | **Horarios:** Llame para obtener más
información. **Servicios:** un banco de muebles que proporciona muebles del hogar

VIVIENDA: ASISTENCIA PARA EL ALQUILER Y LOS SERVICIOS PÚBLICOS

CATHOLIC CHARITIES—CRISIS OFFICE | *Ver Centros multiservicios (p. 44)*

CHRIST CHURCH CATHEDRAL | 317-636-4577   
info@cccindy.org | www.cccindy.org | Sótano de Parish hall: 125 Monument Circle,
46204 | **Líneas de bus:** Transit Center | **Horarios:** martes 8-9am | **Servicios:**
Depósito directo de \$50 en la cuenta de servicios públicos del solicitante. No se pagan
facturas al propietario. No se hacen pagos de arrendamiento ni de tickets de bus
Requisitos: Se requiere la factura de servicios públicos más reciente
Ver también: Comidas (p. 35, 38)

CONCORD CENTER | *Ver Centros comunitarios del vecindario (p. 49)*

EASTERN STAR CHURCH—CARE CENTER | 317-547-5483   
www.easternstarchurch.org/ministries/esc-care | info@easternstarchurch.org 5719
Massachusetts Ave., 46218 | **Líneas de bus:** 3, 30 | **Horarios:** Llame para programar
una cita | **Requisitos:** identificación con foto, tarjeta del seguro social de todos los
miembros del hogar, constancia de la dirección actual, prueba de ingresos
Ver también: Despensas de ropa (p. 8), Despensas de comida (p. 19)

FAY BICCARD GLICK NEIGHBORHOOD CENTER | *Ver Despensas de comida (p. 19), Centros comunitarios del vecindario (p. 50)*

ASISTENCIA PARA EL ALQUILER Y LOS SERVICIOS PÚBLICOS

HVAF OF INDIANA, INC. | *Ver Asistencia para veteranos (p. 63)*




JOHN BONER CENTER | *Ver Centros comunitarios del vecindario (p. 50)*

SHEPHERD COMMUNITY | *Ver Centros comunitarios del vecindario (p. 51)*

THE SALVATION ARMY EAGLE CREEK | *Ver Centros comunitarios del vecindario (p. 52)*

VIVIENDA: VIVIENDA TRANSITORIA

STEPS TO LIFE MINISTRIES | *Ver Rehabilitación para la adicción y el abuso de sustancias (p. 62)*

TEAR DOWN THE WALLS MINISTRIES | 317-457-8974 | TDWM.org   
2640 Rader St., 46208 | **Líneas de bus:** 15 | **Horarios:** martes-sábado 9am-3pm
Servicios: Gestión de casos por cita. Equipo de divulgación comunitaria, los miércoles, de 9 a. m. a 3 p. m., sábados, de 5 p. m. a 10 p. m. Se proporcionan remisiones, productos de higiene, comida, agua, cobijas, se atienden necesidades básicas. Programas de capacitación laboral y vivienda transitoria limitada para quienes califiquen

THE SALVATION ARMY HARBOR LIGHT CENTER | *Ver Rehabilitación para la adicción y el abuso de sustancias (p. 62)*

SERVICIOS DE INMIGRACIÓN

BURMESE AMERICAN COMMUNITY INSTITUTE (BACI)



info@baci-indy.org | www.thebaci.org | 317-731-5537

4925 Shelby St., Suite 200, 46227 | **Líneas de bus:** RedLine 90

Horarios: Llame para obtener más información | **Servicios:** Apoyo educativo y vocacional para la comunidad birmana, incluyendo el Programa Civil y de Educación Cultural, Programa Upward College, programas de verano

BURMESE COMMUNITY CENTER FOR EDUCATION | 317-569-0992



8600 N College Ave, #127, 46240 | **Líneas de bus:** 86, RedLine 90

Servicios: Apoyo familiar, servicios de traducción/interpretación, educación, reuniones comunitarias realizadas en birmano con Karen o Kayah (Karenni). Llame para obtener más información

SERVICIOS DE INMIGRACIÓN




CENTER FOR VICTIM AND HUMAN RIGHTS | *Ver Servicios legales (p. 32)*

CHIN COMMUNITY OF INDIANA (CHIN CENTER) | 317-300-1078   

www.indychins.org | 2524 E Stop 11 Rd., 46227 | **Líneas de bus:** RedLine 90

Horarios: lunes-viernes 9am-5pm

Servicios: Recursos, remisiones, reuniones de la comunidad Chin

HOPE FOR TOMORROW | 317-802-7589   

www.hopefortomorrowusa.com | info@hopefortomorrowusa.com

6845 Madison Ave., 46227 | **Líneas de bus:** RedLine 90

Servicios: Programas para después de clases, talleres de ciudadanía, escuela de verano, asistencia para la naturalización

SHEPHERD COMMUNITY | *Ver Centros comunitarios del vecindario (p. 51)*

ASISTENCIA DE REINGRESO INVOLUCRADO CON LA JUSTICIA

ADULT AND CHILD HEALTH | *Ver Atención médica: médicos (p. 25)*

BEYOND THE BRIDGES MINISTRY   

317-794-3302; pregunte por Beyond the Bridges | www.beyondthebridges.org

P.O. Box 53564, 46253 | **Líneas de bus:** 38, 39

Horarios: Llame para programar una cita

Servicios: Servicios de apoyo y remisiones para hombres

BROOKSIDE COMMUNITY DEVELOPMENT CORPORATION   

317-636-7808 | www.brooksidecdc.org

1035 N Olney St., 46201 | **Líneas de bus:** 10

Horarios: Servicio de oración los lunes 6:30-8pm; Inscripciones los miércoles 9am-12pm | **Servicios:** Centro de reentrada: se orientan y se atienden a hombres y mujeres mientras abordamos asuntos como transporte, empleo, vivienda, adicción, obstáculos financieros, emocionales y espirituales que causan reincidencia

COMMUNITY ACTION OF GREATER INDIANAPOLIS (CAGI) | *Ver Despensas de comida (p. 18), Centros comunitarios del vecindario (p. 48)*

COMMUNITY ALLIANCE OF THE FAR EASTSIDE (CAFÉ) | *Ver Centros comunitarios del vecindario (p. 48)*

ASISTENCIA DE REINGRESO INVOLUCRADO CON LA JUSTICIA

CONVICTED2CHANGE | 317-800-2788



convicted2change16@gmail.com | **Horarios:** lunes-viernes 8am-5pm | **Servicios:**

Asiste con el desempleo o subempleo a exdelincuentes; se atienden necesidades diarias

Requisitos: Debe ser capaz de obtener una licencia de conducir válida

FATHERS AND FAMILIES CENTER | *Ver Servicios de empleo (p. 14)*

HORIZON HOUSE | *Ver Centros multiservicios (p. 45)*

INDIANAPOLIS LEGAL AID SOCIETY—REACH | *Ver Servicios legales (p. 33)*

INDIANAPOLIS URBAN LEAGUE | *Ver Servicios de empleo (p. 15)*

JOHN BONER CENTER | *Ver Centros comunitarios del vecindario (p. 50)*

JOURNEY BEYOND REDEMPTION MINISTRY | 317-794-3302



www.journeybeyondredemption.org | P.O. Box 53564, 46253 | **Horarios:** Llame para

programar una cita | **Servicios:** Servicios de apoyo y remisiones para mujeres

**MARION COUNTY PROBATION DEPARTMENT (DEPARTAMENTO DE LIBERTAD
CONDICIONAL DEL CONDADO DE MARION)** | 317-550-7839



200 E Washington St., Suite T644, 46204 | **Líneas de bus:** cerca de Transit Center

Horarios: lunes-viernes 7:30am-4:30pm | **Requisitos:** Para clientes en libertad provisional sin vivienda o que habiten en viviendas transitorias

PACE, INC. | 317-612-6800



www.paceindy.org | pace@paceindy.org | 2855 N Keystone Ave., Suite 170, 46218

Líneas de bus: 26, 30 | **Horarios:** lunes-viernes 8:45am-4pm; Solo con cita previa, el segundo y último viernes del mes | **Servicios:** Case Gestión de casos; apoyos financieros, de ingresos; capacitación laboral; talleres de preparación laboral; capacitación de recuperación entre compañeros; servicios para el uso de sustancias; prevención de recaídas, grupos para lesiones cerebrales traumáticas (TBI); terapia cognitiva moral (MRT), equivalencia de la escuela secundaria (HSE), clases de certificación; remisiones

Requisitos: Para clientes con una condena por delito grave, caso por delito grave pendiente, o más de 5 condenas por delitos menores. Los clientes nuevos deben ir a orientación (todos los lunes, excluyendo los días festivos, a las 8:45 a. m.). Debe traer identificación con foto, de ser posible

PROGRESS HOUSE | *Ver Salud mental y por abuso de sustancias (p. 43)*

THE POURHOUSE | *Ver Despesas de comida (p. 22), Comidas (p. 35)*

ASISTENCIA DE REINGRESO INVOLUCRADO CON LA JUSTICIA

VOLUNTEERS OF AMERICA – FRESH START RECOVERY PROGRAM | *Ver Rehabilitación para la adicción y el abuso de sustancias (p. 62)*

SERVICIOS PARA LATINX

LA PLAZA | *Ver Servicios para la violencia doméstica y la agresión sexual, Centros comunitarios del vecindario (p. 51)*

SHEPHERD COMMUNITY | *Ver Centros comunitarios del vecindario (p. 51)*

THE JULIAN CENTER | *Ver Domestic Violence Services (p. 13)*

SERVICIOS LEGALES

CENTER FOR VICTIM AND HUMAN RIGHTS (CENTRO PARA VÍCTIMAS Y DERECHOS HUMANOS, CVHR) | 317-610-3427 | www.cvhr.org | contact@cvhr.org 💰 📶 🏠
201 N Illinois St., 16th Floor, South Tower, 46204 | **Líneas de bus:** 3, 6, 10, 15, 18, 25, 28, 34, 37, 39, RedLine 90... | **Horarios:** lunes-viernes 9am-5pm; Se requiere cita previa
Servicios: Inmigración humanitaria (Visas U y T, peticiones de conformidad con la Ley de la Violencia contra la Mujer [Violence against Women Act, VAWA]), órdenes de protección (PO), órdenes de protección conjunta relacionadas con casos de paternidad, aplicación de derechos de víctimas de crímenes, asilo, estado especial de inmigrante juvenil | **Requisitos:** Los casos deben ser registrados en el condado de Marion para obtener asistencia de PO u orden de protección conjunta/asistencia parental. Hay disponibilidad de asistencia de inmigración para quienes residan fuera del condado de Marion, siempre que puedan venir a las oficinas del CVHR para la entrevista inicial

COMMUNITY ALLIANCE OF THE FAR EASTSIDE (CAFÉ) | *Ver Centros comunitarios del vecindario (p. 48)*

INDIANA CIVIL LIBERTIES UNION (LIBERTADES CIVILES DE INDIANA) 💰 📶 🏠
317-635-4059 | Para registrar una queja en línea: www.formstack.com/forms/?1157118-hfibE7kl4V | www.aclu-in.org | intake@aclu-in.org | 1031 E. Washington St., 46202 | **Líneas de bus:** 8 | **Horarios:** lunes-viernes 8:30am-5pm | **Servicios:** Legal Asistencia legal con problemas de libertades civiles contra agencias gubernamentales
Requisitos: Debe haber una violación de la constitución de los EE. UU o de Indiana; no se aceptan quejas de terceros

INDIANA DEPARTMENT OF EDUCATION | *Ver Servicios escolares (p. 55)*

INDIANA DISABILITY RIGHTS (DERECHOS POR DISCAPACIDAD DE INDIANA)

800-622-4845 | www.indianadisabilityrights.org



info@indianadisabilityrights.org | 4701 N Keystone Ave., Suite 222, 46205

Líneas de bus: 19, 26 | **Horarios:** lunes-viernes 8:30am-5pm. Luego del contacto inicial, un abogado de ingresos lo contactará y discutirá sus preocupaciones

Servicios: Información, remisión; investigar denuncias de abuso, negligencia, explotación de personas con discapacidades; hacer seguimiento de proveedores de servicios para personas con discapacidades; servicios de defensa

INDIANA LEGAL SERVICES – HOMELESS PROJECT (SERVICIOS LEGALES DE INDIANA: PROYECTO PARA PERSONAS SIN VIVIENDA)



317-631-9410 o Gratuito: 800-869-0212

indianalegalservices.org/node/578/indiana-legal-services-homeless-project

151 N Delaware St., Suite 1800, 46204 | **Líneas de bus:** on 3, cerca de la 8

Horarios: Llame para obtener más información | **Servicios:** Representación legal, consultas, consejos en familia, consumidor, vivienda, o beneficios públicos

Requisitos: Debe ser una persona sin vivienda y tener un ingreso de menos de 125% según los lineamientos federales de pobreza

INDIANA YOUTH GROUP | *Ver Servicios juveniles (p. 65)*

INDIANAPOLIS LEGAL AID SOCIETY REBUILDING THROUGH EDUCATION, ADVOCACY & COMMUNITY OUTREACH HOLISTICALLY (REACH) SOCIEDAD DE AYUDA LEGAL DE INDIANA, RECONSTRUCCIÓN A TRAVÉS DE LA EDUCACIÓN, LA DEFENSORÍA Y LA PARTICIPACIÓN COMUNITARIA DE FORMA HOLÍSTICA. PROGRAMA REACH 317-635-9538 | www.indylas.org



English Foundation Building—615 N Alabama St., Room 122, 46204

Líneas de bus: RedLine 90 | **Horarios:** lunes-viernes 9am-5pm; phones Los teléfonos no se contestan entre las 12pm-1pm | **Servicios:** Asistencia legal con asuntos de ley familiar (divorcios, custodias, manutención infantil), asuntos de propietario/inquilino, bancarrota, asuntos civiles. Educación, defensoría, servicios de participación comunitaria | **Requisitos:** Para obtener servicios gratuitos, debe tener ingresos menores al 125% según los lineamientos federales de pobreza

MARY RIGG CENTER | *Ver Centros comunitarios del vecindario (p. 51)*

SERVICIOS LEGALES

NEIGHBORHOOD CHRISTIAN LEGAL CLINIC



317-429-4131; 317-429-4158 | www.nclegalclinic.org | 3333 N Meridian St., #201, 46208

Líneas de bus: RedLine 90 | **Horarios:** Call Llame o visite la página web para conocer los horarios y las sucursales para el ingreso de nuevos clientes. Llegue entre 15 y 30 minutos antes de la hora de ingreso que seleccionó | **Servicios:** Asistencia legal con asuntos civiles en español e inglés. No se presta asistencia para divorcios o casos criminales. Visite la página web para conocer más detalles | **Tarifas:** El consejo legal es gratuito; se aceptan casos para representación gratuita en función de los ingresos y la disponibilidad de los abogados

SHEPHERD COMMUNITY | *Ver Centros comunitarios del vecindario (p. 51)*

SERVICIOS PARA LA COMUNIDAD LGBTQ+

LÍNEAS DIRECTAS DE 24 HORAS/LÍNEAS DE CRISIS (para emergencias, llame al 911)

DEFENSA NACIONAL PARA LAS COMUNIDADES LGBTQ LOCALES | 212-714-1141

LÍNEA DE AYUDA DE TREVOR PROJECT (PARA LA JUVENTUD LGBTQ) | 866-488-7386
enviar el mensaje de texto "START" a 678678

ESKENAZI HEALTH CENTER OF HOPE | *Ver Servicios para la violencia doméstica y la agresión sexual (p. 11)*

INDIANA YOUTH GROUP | *Ver Servicios juveniles (p. 65)*

SANDRA ESKENAZI MENTAL HEALTH CENTER (ANTIGUAMENTE MIDTOWN) | *Ver Salud mental y por abuso de sustancias (p. 41)*

STOPOVER, INC. | *Ver Servicios juveniles (p. 66)*

THE DAMIEN CENTER | *Ver Centros multiservicios (p. 47)*

THE JULIAN CENTER | *Ver DV Services (p. 13)*

COMIDAS

El siguiente gráfico muestra sitios de comida organizados por fecha y hora. **PARA OBTENER LA INFORMACIÓN MÁS ACTUALIZADA, LLAME A LA SUCURSAL ANTES DE LLEGAR.** Consulte las páginas siguientes al gráfico para obtener detalles sobre las sucursales, requisitos e información más específica.

COMIDAS**SUNDAY (SORTED BY TIME OF MEAL)**

CHRIST CHURCH CATHEDRAL	317-636-4577	7-8am
BROOKSIDE COMMUNITY	317-636-7808	9-9:45am
CITY MARKET SUNDAYS (OUTREACH TEAM)	-	9-11am
CATHEDRAL KITCHEN	317-632-4360	12 noon
ROBERTS PARK UNITED METHODIST CHURCH	317-635-1636	12 noon
BARNES UNITED METHODIST CHURCH	317-923-9197	1-2pm
MEET ME UNDER THE BRIDGE	317-201-5669	3pm
THE POURHOUSE	317-429-1600	6-8pm

MONDAY (SORTED BY TIME OF MEAL)

CATHEDRAL KITCHEN	317-632-4360	8:45-10am
TABERNACLE PRESBYTERIAN	317-923-5458	11am-12:30pm
WHEELER MISSION FOR WOMEN	317-687-3630	Llegue antes de las 11:30am
WHEELER MISSION FOR MEN	317-687-6795	Llegue antes de las 11:45am
FLETCHER PLACE COMMUNITY CENTER	317-636-3466	3:30-4:30pm
WESTMINSTER NEIGHBORHOOD SERVICES	317-632-9758	4-5:45pm
CATHEDRAL KITCHEN	317-632-4360	6:30pm

TUESDAY (SORTED BY TIME OF MEAL)

FLETCHER PLACE COMMUNITY CENTER	317-636-3466	8:30-9:45am
CATHEDRAL KITCHEN	317-632-4360	8:45-10am

COMIDAS

TUESDAY (CONTINUED)

OUTREACH	317-951-8886	10am
NORTH UNITED METHODIST CHURCH	317-924-2612	11am-12pm
WHEELER MISSION FOR WOMEN	317-687-3630	Arrive by 11:30am
WHEELER MISSION FOR MEN	317-687-6795	Arrive by 11:45am
BETHEL AME CHURCH	317-634-7002	12-1pm
NU CORINTHIAN BAPTIST CHURCH	317-921-0068	5:30-8pm

WEDNESDAY (SORTED BY TIME OF MEAL)

CATHEDRAL KITCHEN	317-632-4360	8:45-10am
TABERNACLE PRESBYTERIAN CHURCH	317-923-5458	11am-12:30pm
WHEELER MISSION FOR WOMEN	317-687-3630	Arrive by 11:30am
WHEELER MISSION FOR MEN	317-687-6795	Arrive by 11:45am
FLETCHER PLACE COMMUNITY CENTER	317-636-3466	3:30-4:30pm
BARNES UNITED METHODIST CHURCH	317-923-9197	5-6pm
THE LORD'S PANTRY AT ANNA'S HOUSE	317-631-5504	5:30-7pm
2nd miércoles of the month only: FEED MY SHEEP	317-257-0237	6-7:30pm
LYNHURST BAPTIST CHURCH	317-241-2564	6-7:30pm

THURSDAY (SORTED BY TIME OF MEAL)

FLETCHER PLACE COMMUNITY CENTER	317-636-3466	8:30-9:45am
CATHEDRAL KITCHEN	317-632-4360	8:45-10am
NORTH UNITED METHODIST CHURCH	317-924-2612	11am-12pm

COMIDAS**THURSDAY (CONTINUED)**

WHEELER MISSION FOR WOMEN	317-687-3630	Arrive by 11:30am
WHEELER MISSION FOR MEN	317-687-6795	Arrive by 11:45am
FLETCHER PLACE COMMUNITY CENTER	317-636-3466	5pm
TRINITY CHURCH GARFIELD	317-849-9576	6pm
TUXEDO PARK BAPTIST CHURCH	317-357-8087	6-7pm

FRIDAY (SORTED BY TIME OF MEAL)

CATHEDRAL KITCHEN	317-632-4360	8:45-10am
OUTREACH	317-951-8886	10am
TABERNACLE PRESBYTERIAN CHURCH	317-923-5458	11am-12:30pm
THE DAMIEN CENTER	317-632-0123	11:30am-1pm
WHEELER MISSION FOR WOMEN	317-687-3630	Arrive by 11:30am
WHEELER MISSION FOR MEN	317-687-6795	Arrive by 11:45am
ST. PHILIP'S EPISCOPAL CHURCH	317-636-1133	5-6pm
RESURRECTION LUTHERAN CHURCH	317-881-7854	5:30-7pm

SATURDAY (SORTED BY TIME OF MEAL)

1st sábado: NORTH UNITED METHODIST CHURCH	317-414-1112	9-11:30am
2nd sábado: TRUE VINE MISSIONARY BAPTIST CHURCH	317-545-2946	9-11am
WHEELER MISSION FOR WOMEN	317-687-3630	Arrive by 11:30
WHEELER MISSION FOR MEN	317-687-6795	Arrive by 11:45

COMIDAS

SATURDAY (CONTINUED)

CATHEDRAL KITCHEN	317-632-4360	12 noon
BETHEL AME CHURCH	317-634-7002	12-1pm
NU CORINTHIAN BAPTIST CHURCH	317-921-0068	5:30-8pm

BARNES UNITED METHODIST CHURCH | 317-923-9197



Requisitos: Las personas menores de 18 años deben estar acompañadas por un adulto; las comidas calientes deben ingerirse en el sitio

Ver también: Despensas de ropa (p. 7), Despensas de comida (p. 17)

BETHEL AME CHURCH | 317-634-7002



414 W Vermont St., 46202 | **Líneas de bus:** 34 | **Requisitos:** ninguno

BROOKSIDE COMMUNITY DEVELOPMENT CORPORATION



317-636-7808 | www.brooksidecdc.org | 1035 N Olney St., 46201

Líneas de bus: 10 | **Requisitos:** Ninguno

Ver también: Justice Involved Re-Entry Assistance (p. 30)

CATHEDRAL KITCHEN OF SS PETER & PAUL CATHEDRAL



317-632-4360 | www.ssppc.org/cathedral-Kitchen | soupkitchen@ssppc.org

1350 N Pennsylvania St., 46202 | **Líneas de bus:** 4, 5, 28 | **Horarios:** Llame para saber los días feriados

CHRIST CHURCH CATHEDRAL | 317-636-4577



info@cccindy.org | www.cccindy.org | Parish hall basement: 125 Monument Circle, 46204 | **Líneas de bus:** Transit Center | **Requisitos:** ninguno

Ver también: Housing – Utility Assistance (p. 28)

CITY MARKET SUNDAYS (OUTREACH TEAM)

222 E Market St., 46204 | **Líneas de bus:** 34, 38 | **Requisitos:** ninguno

FEED MY SHEEP MISSIONAL FOOD PANTRY | 317-257-0237



Requisitos: Mayores de 18 años. Se requiere identificación. Un cliente por hogar

Ver también: Despensas de comida (p. 19)

FLETCHER PLACE COMMUNITY CENTER | *Ver Despensas de ropa (p. 8)*

HORIZON HOUSE | *Ver Centros multiservicios (p. 45)*

INDIANA YOUTH GROUP | *Ver Servicios juveniles (p. 65)*

IPS SUMMER FOOD SERVICE PROGRAM (PROGRAMA DE VERANO DE SERVICIOS DE ALIMENTACIÓN DE LAS ESCUELAS PÚBLICAS DE INDIANA [IPS])

317-226-4772 | www.myips.org/page/32166



Horarios: Llame para obtener información sobre los horarios, ubicaciones y fechas de inicio | **Servicios:** Desayuno y almuerzo gratuitos en varias sucursales a través de la ciudad durante junio y julio | **Requisitos:** tener hasta 18 años de edad

LYNHURST BAPTIST CHURCH | 317-241-2564



www.lynhurstbaptistchurch.com | 1250 S Lynhurst Dr., 46241 | **Líneas de bus:** 8

Servicios: Comida seguida de oración, estudios bíblicos

MEET ME UNDER THE BRIDGE | 317-201-5669



www.meetmeunderthebridge.org | Estacionamiento de Southeastern Avenue

Líneas de bus: 8 | **Requisitos:** Ninguno

NORTH UNITED METHODIST CHURCH | 317-924-2612



3808 N Meridian St., 46208 | **Líneas de bus:** 18, 38, 39 | **Requisitos:** Ninguno

NU CORINTHIAN BAPTIST CHURCH | 317-921-0068



2700 N College Ave., 46205 | **Líneas de bus:** 2, 17, 30, 38 | **Requisitos:** Ninguno

OUTREACH | *See: Despensas de ropa (p. 9), Despensas de comida (p. 21), Centros multiservicios (p. 46)*

RESURRECTION LUTHERAN CHURCH | 317-881-7854



parishadmin@RLCIndy.org | www.rlcindy.org/serve/hunger/community-meals
445 E Stop 11 Rd., 46227 | **Líneas de bus:** 16 | **Servicios:** La comida gratuita comunitaria incluye entrada, de Second Helpings, ensalada fresca, pan, postre y frutas frescas para llevar consigo a casa

ROBERTS PARK UMC | *Ver Centros multiservicios (p. 46)*

ST. PHILIP'S EPISCOPAL CHURCH | 317-636-1133



720 Dr. Martin Luther King St., 46202 | **Líneas de bus:** 34 | **Requisitos:** ninguno

Continúa en la siguiente página

COMIDAS

TABERNACLE PRESBYTERIAN CHURCH | 317-923-5458



www.tabpres.org | 418 E 34th St., 46205. Acceso general por las puertas E; acceso para discapacitados por las puertas S | **Líneas de bus:** 4, 19, RedLine 90 | **Horarios:** Abierto durante algunos días festivos. Sirve comida de Acción de Gracias de Mozel Sanders; puede llevarse la comida consigo

THE DAMIEN CENTER | *Ver Despensas de comida (p. 21), Centros multiservicios (p. 47)*

THE LORD'S PANTRY AT ANNA'S HOUSE | (317) 631-5504



www.annashousemsc.org

303 N Elder Ave., 46222 | **Líneas de bus:** ninguno

Requisitos: Debe vivir en las áreas de Stringtown, Haughville y Hawthorne; debe presentar una identificación válida, constancia de residencia reciente; número del seguro social o Número de Identificación de Contribuyente Fiscal Individual (Individual Tax Identification Number, ITIN) para todos los niños hasta los 17 años de edad

Ver también: Despensas de comida (p. 21)

THE POURHOUSE | *Ver Despensas de comida (p. 22)*

TRINITY CHURCH GARFIELD | 317-849-9576



www.encountertrinity.com

2802 Shelby St., 46203 | **Líneas de bus:** RedLine 90

Requisitos: Esperan que quienes se congregan para comer se queden para rendir culto
Ver también: Despensas de ropa (p. 9)

TRUE VINE MISSIONARY BAPTIST CHURCH | 317-545-2946



4050 Millersville Rd., 46205 | **Líneas de bus:** 26 | **Requisitos:** ninguno

TUXEDO PARK BAPTIST CHURCH | 317-357-8087



29 N Grant St., 46201 | **Líneas de bus:** 3, 8 | **Requisitos:** ninguno

WESTMINSTER NEIGHBORHOOD SERVICES | *Ver Centros multiservicios (p. 47)*

WHEELER MISSION CENTER FOR WOMEN & CHILDREN | *Ver Refugios (p. 58)*

WHEELER MISSION SHELTER FOR MEN | *Ver Refugios (p. 58)*

SALUD MENTAL Y POR ABUSO DE SUSTANCIAS

LÍNEAS DIRECTAS DE 24 HORAS/LÍNEAS DE CRISIS (para emergencias, llame al 911)

SALUD INFANTIL Y PARA ADULTOS | 877-882-5122

ALCOHÓLICOS ANÓNIMOS | 317-632-7864

ASPIRE INDIANA | 800-560-4038

RED DE SALUD COMUNITARIA (Gallahue) | 800-662-3445; enviar el mensaje de texto “IN” a 741741

LÍNEA DE CRISIS DE CUMMINS BEHAVIORAL HEALTH SYSTEMS | 888-714-1927 (opción 1)

INTERVENCIÓN CONTRA EL SUICIDIO DE FAMILIES FIRST | 317-251-7575; enviar el mensaje de texto “CSIS” a 839863

LÍNEA DE AYUDA DE NARCÓTICOS ANÓNIMOS DEL ÁREA CENTRAL DE INDIANA | 317-875-5459

LÍNEA DE SUPERVIVENCIA NACIONAL PARA LA PREVENCIÓN DEL SUICIDIO | 888-628-6454
TTY: 800-799-4889

CENTRO DE SALUD MENTAL SANDRA ESKENAZI LÍNEA DE CRISIS DEL CENTRO (MIDTOWN) | 317-880-8485

ST. VINCENT STRESS CENTER | 317-338-4800 (gratuito); 800-872-2210

LÍNEA DE TEXTO PARA LA PREVENCIÓN DEL SUICIDIO | enviar el mensaje de texto “HELPNOW” a 20121

LÍNEA DIRECTA CONTRA EL SUICIDIO ADOLESCENTE | 800-273-TALK | TTY: 800-799-4TTY

LÍNEA DE AYUDA DE TREVOR PROJECT (PARA LA JUVENTUD LGBTQ) | 866-488-7386; enviar el mensaje de texto “START” a 678678

LÍNEA DIRECTA DE CRISIS DE VETERANOS | 800-273-TALK (8255), Presione 1; enviar el mensaje de texto a 838255 | www.VeteransCrisisLine.net/Chat

ADULT & CHILD HEALTH | *Ver Atención médica: médicos (p. 25)*

ALCOHÓLICOS ANÓNIMOS —INDIANAPOLIS INTERGROUP



317-632-7864 | 2320 S Tibbs Ave., Suite C, 46241

intergroupmail@indyaa.org | Para obtener un listado completo de las reuniones, visite: <http://indyaa.org/meetings/#/meetings/list/all>

ASPIRE INDIANA HEALTH | 317-574-1254 | www.aspireindiana.org

2506 Willowbrook Pkwy, Suite 300, 46205 | **Líneas de bus:** 19, 26 | **Horarios:** lunes-viernes 8am-5pm; call for an appointment. 24-hour crisis line: 1-800-560-4038

Servicios: GroupConsejería grupal e individual para la salud mental o adicción a las drogas y el alcohol; manejo de medicamentos; programas residenciales, hospitalizaciones parciales, tratamiento mejorado de pacientes ambulatorios; manejo de casos; cuidados primarios; servicios para sordos | **Requisitos:** Para adultos y niños, incluyendo personas sordas | **Tarifas:** Escala de tarifas móviles en función de los ingresos

SALUD MENTAL Y POR ABUSO DE SUSTANCIAS

CIRCLE CITY CLUBHOUSE | 317-260-8058



www.centralindianclubhouse.org | 4141 Office Plaza Blvd., 46254

Líneas de bus: 25, 37 | **Horarios:** lunes-viernes 8:30am-5pm | **Servicios:** Recreación social, empleos transitorios, apoyos educativos para personas con enfermedades mentales | **Tarifas:** El almuerzo cuesta \$2. Se puede facturar el seguro

COMMUNITY ALLIANCE OF THE FAR EASTSIDE (CAFÉ) | *Ver Centros comunitarios del vecindario (p. 48)*

COMMUNITY HEALTH NETWORK—COMMUNITY HOSPITAL EAST



www.ecommunity.com/services/mental-behavioral-health

Community Hospital North Behavioral Health Pavilion (formerly Gallahue):

7165 Clearvista Way, 46256 | **Líneas de bus:** 4, 19 | 317-621-5700

Horarios: Servicio de crisis las 24 horas. Llame para programar citas

Servicios: Hospitalización de adulto, hospitalización de adulto mayor, intervención de crisis, unidades de hospitalización de jóvenes

Servicios de apoyo comunitario: 1640 N Ritter Ave., 46219 | **Líneas de bus:** 3, 10, 11 317-355-5394—Llame para obtener más información

Servicios: Gestión de casos asertiva, rehabilitación psicosocial, empleo con apoyo, servicios ambulatorios para adultos con enfermedades mentales graves

CUMMINS BEHAVIORAL HEALTH – INDIANAPOLIS OUTPATIENT (SALUD CONDUCTUAL DE CUMMINS: ATENCIÓN AMBULATORIA EN INDIANÁPOLIS)



888-714-1927 extensión 4101 para problemas o inquietudes; 888-714-1927 extensión 1501 para emergencias las 24 horas, 888-714-1927 extensión 1500 para programar una cita; 800-743-3333 para personas con discapacidad auditiva

www.cumminsbhs.org | 5638 Professional Circle, 46241 | **Líneas de bus:** ninguno

Horarios: lunes 8am-6pm, martes 8am-8pm, miércoles & jueves 8am-6pm, viernes 8am-5pm; Los lunes hay acceso disponible el mismo día, miércoles, jueves 8am-2pm; martes 8am-4pm; viernes 8-11am

Servicios: Terapia individual, grupal y familiar; servicios psiquiátricos; tratamiento por uso de sustancias; intervención de crisis las 24 horas; capacitación para habilidades; servicios de coordinación de servicios y remisión de pacientes hospitalizados; integración para la salud conductual

Requisitos: Llame para obtener más información

SALUD MENTAL Y POR ABUSO DE SUSTANCIAS

ESKENAZI PEDIGO CLINIC | 317-423-8909, ext. 346



pedigo@eskenazihealth.edu | **Inside** Horizon House: 1033 E Washington St., 46202

Líneas de bus: 8 | **Horarios:** lunes-viernes 8am-4:30pm | **Servicios:** Servicios de cuidados primarios, pruebas de detección (ITS, TB, PAP, pruebas de embarazo, pruebas/tratamiento para el VIH y más); establecer un hogar médico; servicios de salud conductual con un psiquiatra, terapia con médicos, manejo de casos, servicios de transporte | **Requisitos:** debe ser mayor de 18 años de edad | **Tarifas:** copagos de rutina, asesor financiero disponible para obtener seguro

FAMILIES FIRST INDIANA, INC. | *Ver Servicios para la violencia doméstica y la agresión sexual (p. 11)*

FATHERS AND FAMILIES CENTER | *Ver Servicios de empleo (p. 14)*

HORIZON HOUSE | *Ver Centros multiservicios (p. 45)*

LEGACY HOUSE | 317-554-5272—Call for an appointment



www.hhcorp.org/hhc/index.php/programs/legacy-house | Eskenazi Center North Arlington - 2505 N Arlington Ave., 46128 | **Líneas de bus:** 21 | **Servicios:** Los servicios de asesoramiento incluyen intervención de crisis, asesoramiento individual y familiar, y grupos de apoyo. Servicios de defensa de la víctima, como apoyo judicial, asistencia para preparar peticiones para órdenes de protección de emergencia y solicitudes de compensación a la víctima, remisiones para refugios y servicios sociales
Ver también: Servicios para la violencia doméstica y la agresión sexual (p. 12)

MARY RIGG CENTER | *Ver Centros comunitarios del vecindario (p. 51)*

NARCOTICS ANONYMOUS OF CENTRAL INDIANA AREA



317-875-5459 | Para obtener un listado completo de las reuniones, visite: centralindiana.org/meetings

PROGRESS HOUSE | 317-637-9816 | www.progresshouse.org



201 Shelby St., 46202 | **Líneas de bus:** 8, 22, 55 | **Horarios:** lunes-viernes 8am-5pm
Servicios: Uso de sustancias, salud mental y conductual, y tratamiento de salud física; servicios de empleo, clases de habilidades para la vida, servicios de recuperación entre compañeros | **Requisitos:** Para hombres adultos (mayores de 18 años) con trastorno de uso de sustancias que buscan tratamiento de recuperación residencial intensivo a largo plazo | **Tarifas:** varían dependiendo de la persona

SALUD MENTAL Y POR ABUSO DE SUSTANCIAS

SANDRA ESKENAZI MENTAL HEALTH CENTER (ANTIGUAMENTE MIDTOWN)

317-880-8491 | www.eskenazihealth.edu/mental-health



Múltiples sucursales a través de la ciudad | **Horarios:** lunes-viernes 8am-4:30pm; intervención de crisis las 24 horas | **Servicios:** Para personas con discapacidades mentales graves; uso de sustancias relacionado con traumas, trastorno límite de la personalidad; tratamiento para la ansiedad, depresión, estrés postraumático, trastornos bipolares; salud mental de niños y jóvenes; adultos jóvenes de edades entre 16 y 35 años con psicosis de inicio temprano; servicios para adultos mayores; intervención de crisis (servicios sin cita previa y asociación móvil con el Departamento de Policía Metropolitana de Indianápolis [Indianapolis Metropolitan Police Department, IMPD]); programas residenciales de cuidado transitorio; coordinación de salud mental y física a través de cuidados integrados; servicios especiales para personas con enfermedades mentales y discapacidades intelectuales y del desarrollo
Requisitos: Se requiere evaluación de ingreso. Llame para obtener una cita. Muchas sucursales prestan servicios sin cita previa, de lunes a viernes
Tarifas: Self-Pay, seguro, Medicare, Medicaid, Healthy Indiana Plan (HIP)

SHEPHERD COMMUNITY | *Ver Centros comunitarios del vecindario (p. 51)*

ST. VINCENT STRESS CENTER | 317-338-4600



www.healthcare.ascension.org/Locations/Indiana/INEVA/Indianapolis-St-Vincent-Stress-Center | 8401 Harcourt Rd., 46260 | **Líneas de bus:** 28, 34 | **Horarios:** 24/7

Servicios: Intervención de crisis, servicios ambulatorios y de hospitalización | **Tarifas:** se acepta la mayoría de los seguros para los servicios

WHEELER MISSION SHELTER FOR MEN | *Ver Refugios (p. 58)*

CENTROS MULTISERVICIOS

CATHOLIC CHARITIES—CRISIS OFFICE (OFICINA DE CRISIS DE CATHOLIC CHARITIES)

317-236-1512 | www.helpcreatehope.org



1435 N Illinois St., 46202 | **Líneas de bus:** 28, 39, 90 | **Horarios:** martes-jueves 10-11am, 1-3pm. La despensa de comida también abre los lunes 1-3pm, 5-6pm | **Servicios:** Comida, ropa, certificados de nacimiento solo para el condado de Marion; arrendamiento limitado y ayuda para los servicios públicos, copagos de medicamentos, transporte para nuevos empleos cuando los fondos estén disponibles | **Requisitos:** constancia de residencia, debe residir en el condado de Marion para acceder a la despensa de comida. Se requiere identificación con foto para toda la asistencia financiera

COMMUNITY CARING AND SHARING, INC. | 317-243-8023



www.ccssharing.org | ccsharing@yahoo.com | 2830 S Holt Rd., 46241

Líneas de bus: 24 | **Horarios:** martes 9:30am-3pm, miércoles, jueves 10am-3pm

Servicios: Despensa de ropa, despensa de comida, clases de equivalencia para la escuela secundaria

Requisitos: Vivir en los municipios de Wayne o Decatur; identificación con foto y correo

Ver también: Despensas de ropa (p. 7), Despensas de comida (p. 18)

HOMELESS INITIATIVE PROGRAM—HEALTHNET (HIP) PROGRAMA DE INICIATIVA PARA LAS PERSONAS SIN VIVIENDA DE HEALTHNET (HIP)



317-957-2275 | www.indyhealthnet.org/HIP

1835 N Meridian St., 46202 | **Líneas de bus:** 39

Horarios: lunes, martes, jueves 8:30-11:30am, 1-4:30pm; miércoles 1-4:30pm, viernes 8:30-11:30am | **Servicios:** Gestión de casos, asistencia de empleo, servicios sin cita

previa, divulgación comunitaria, visitas médicas con profesionales de la salud que atienden una variedad de problemas de salud y que están disponibles en varias localidades y horarios; llame para obtener detalles

Requisitos: remisión a través del Sistema de Ingreso Coordinado (CES); las citas para las evaluaciones del CES o los servicios médicos se programan por teléfono o en persona

HORIZON HOUSE | 317-423-8909



www.horizonhouse.cc | 1033 E. Washington St., 46202 | **Líneas de bus:** 8

Horarios: lunes, martes, jueves, viernes 7-10:30am & 11:30am-3pm; miércoles 7-9:30am & 10am-12:30pm. Servicios de participación comunitaria varios días y noches a la semana

Servicios: Baños/duchas, lavandería, acceso telefónico local y libre de tarifas, recogida de correo, manejo de casos, almacenamiento, programa de empleo, reubicación y apoyo para la vivienda; clínica de atención médica primaria y de salud mental en el sitio; consultas legales civiles; nutrición básica, incluidas comidas calientes de Second Helpings

Requisitos: Para hombres y mujeres sin vivienda, incluidos veteranos del ejército y exdelincuentes. Todos los niños menores de 18 años deben estar acompañados por un padre/tutor legal. Los visitantes primerizos deben llegar a las 7am para registrarse

CENTROS MULTISERVICIOS

OUTREACH | 317-951-8886



info@outreachindiana.org | www.outreachindiana.org

2416 E New York St., 46201 | **Líneas de bus:** 3, 8, 10, 26 | **Horarios:** 8:30am-4:30pm

Servicios: Desayuno los martes y viernes a las 10 a. m.; cena los jueves a las 5 p. m. Servicios de defensoría (edades entre los 12 y 24 años) que incluye acceso al correo, computadoras y teléfonos, asistencia de empleo, defensa para la obtención de seguro médico, despensa de comida y ropa, instalaciones para lavandería y duchas, manejo de caso y centro de acogida

Requisitos: Edades entre los 14 y 24 años; personas sin vivienda o en riesgo de estarlo

ROBERTS PARK UNITED METHODIST CHURCH | 317-635-1636



www.robertsparkumc.org | rpoffice@robertsparkumc.org

401 N Delaware St., 46237 | **Líneas de bus:** 26

Horarios: lunes-viernes 8am-5pm. Almuerzo el domingo 12pm | **Servicios:** Pases de bus, asistencia de copago de medicamentos, obtención de ayuda o identificación gubernamental, almuerzo

Requisitos: Llegue por la entrada M de Delaware St. los lunes, a las 8 a. m. en punto; se atiende a 10 personas todos los días; identificación con foto, constancia de residencia (certificado de nacimiento), prueba de empleo (pase de bus), prescripción de medicinas (asistencia para copago)

SAFE FAMILIES FOR CHILDREN | 317-519-3839



www.indianapolis.safe-families.org | Indiana@SafeFamilies.net

Sin dirección física: nos encontramos con las familias donde sea más conveniente para ellas

Horarios: lunes-viernes 9am-4pm | **Servicios:** Proporciona casas anfitrionas seguras para que los niños se queden allí mientras ayudamos a los padres a conectarlos con servicios que le permita a la familia a permanecer intacta. Nuestros servicios son voluntarios, así que los padres no tienen restricciones de tiempo para trabajar con nosotros

Requisitos: se evalúa a las personas en función de la necesidad

CENTROS MULTISERVICIOS

THE DAMIEN CENTER | 317-632-0123



info@damien.org | www.damien.org | 26 N Arsenal Ave., 46201

Líneas de bus: 8 | **Horarios:** lunes-jueves 9am-5:30pm; viernes 9am-3pm. Almuerzo el viernes 11:30am-1pm | **Servicios:** Pruebas de VIH/ITS, cuidados médicos para el VIH, coordinación de cuidados, triaje de vivienda/programas de vivienda, farmacia, despensa de comida, asistencia financiera de emergencia directa, asesoramiento de abuso de sustancias/salud mental, cuidados médicos primarios, grupos de apoyo, remisiones | **Requisitos:** VIH positivo o negativo de alto riesgo y que participa en al menos algún servicio | **Tarifas:** Las pruebas son gratuitas y están abiertas al público. Los servicios de profilaxis preexposición (PrEP) son de bajo costo o gratuitos y puede tener acceso a ellos sin importar el estado de VIH

UNCONDITIONAL | 317-294-8752



info@unconditionalindy.org | www.unconditionalindy.org

4201 E 16th St., 46201 | **Líneas de bus:** 11 | **Horarios:** varían; llame para obtener más información | **Servicios:** Grupos de apoyo, comunidad, gestión de casos, asistencia de emergencia, para antiguos y actuales trabajadores sexuales; programas de desarrollo de la fuerza laboral, apoyo transitorio para las personas que busquen una nueva Carrera | **Requisitos:** Los clientes deben haber trabajado en la industria del sexo o el entretenimiento para adultos

WESTMINSTER NEIGHBORHOOD SERVICES, INC. | 317-632-9785



www.westmin.org | office@westmin.org

2325 E. New York St., 46201 | **Líneas de bus:** 3

Horarios: Despensa de comida: los lunes, de 8am-12pm; jueves 8:30-11:30am; Despensa de comida para adultos mayores: tercer miércoles de cada mes 9am-12pm; Comedor de beneficencia: los lunes, de 10-11:45am; jueves 10-11:15am; Comedor de beneficencia para adultos mayores, el tercer miércoles de cada mes, de 10-11:45am; Clases de equivalencia de la escuela secundaria (HSE), de lunes a jueves, de 9am-12pm; Gennesaret Free Health Clinic la mayoría de los jueves, de 9-11am (llame para obtener detalles)

Requisitos: Área de servicio para la despensa de comida. Comedor de beneficencia, clases de equivalencia de la escuela secundaria (HSE), la clínica está abierta para cualquier persona. Constancia de residencia reciente. Límites: N -10th St, E -Rural St, S -Southeastern Ave, W -65/70 Split/Pine St.

Tarifas: Para K-8, si no cumple los requisitos para el programa de becas

Fin de la sección

CENTROS COMUNITARIOS DEL VECINDARIO

BRIGHTWOOD COMMUNITY CENTER INC. | 317-546-8200



www.brightwoodcc.org | brightwoodcc@gmail.com

Washington Park Family Center, 3130 E 30th St., 46218 | **Líneas de bus:** 5

Horarios: lunes, miércoles 10am-7pm; martes, jueves 11am-7pm; viernes 1pm-7pm

Servicios: Campamento de enriquecimiento de verano; programa para después de la escuela SPARKS con clases de empoderamiento para padres | **Tarifas:** Se aplican tarifas para algunos programas. Disponibilidad de planes de becas o pagos. Llame para obtener más información

Requisitos: identificación, debe vivir en el área metropolitana de Indianápolis

Ver también: Despensas de ropa (p. 7), Despensas de comida (p. 17)

CHRISTAMORE HOUSE FAMILY AND COMMUNITY CENTER



317-960-3469 | www.christamorehouse.org | 502 N. Tremont St., 46222 | **Líneas de bus:** 3

Horarios: lunes-viernes 8am-5pm | **Servicios:** Servicios de búsqueda de trabajo, elaboración de currículos, oportunidades laborales, acceso a computadoras. Apoyo financiero, información, remisiones | **Requisitos:** Constancia de ingresos/residencia, identificación de niños y adultos | **Tarifas:** para cuidado infantil y programas para después de la escuela. Aceptamos pagos del Fondo para el Cuidado Infantil y el Desarrollo (Child Care and Development Fund, CCDF)

COMMUNITY ACTION OF GREATER INDIANAPOLIS (CAGI)



317-396-1800 | www.cagi-in.org

3266 N Meridian St., 46208 | **Líneas de bus:** 18, 28, 38, 39 | **Horarios:** lunes-viernes

8:30am-5pm | **Servicios:** Agencia en función de los ingresos

Ver también: Despensas de comida (p. 18)

COMMUNITY ALLIANCE OF THE FAR EASTSIDE (CAFÉ)



317-890-3288 llame para obtener más información | www.cafeindy.org

8902 E 38th St, 46226 | **Líneas de bus:** 38, 39 | **Horarios:** lunes-jueves 9am-4pm;

viernes 9am-12pm | **Servicios:** Capacitadores de empleo, financieros, de reingreso, de trayectoria profesional; terapeutas; especialistas en empleo juvenil (edades entre 16 y 24 años); servicios legales cristianos gratuitos todos los jueves, de 10 a. m. a 12

p. m.; pruebas de VIH gratuitas del Damien Center, los miércoles, de 10 a. m. a 12 p. m.; Programa de Asistencia Energética (Energy Assistance Program, EAP) (hasta mayo de 2020); oficiales de libertad condicional; **Entry Continúa en la siguiente página**

CENTROS COMUNITARIOS DEL VECINDARIO

clases de inglés como segunda lengua (English as a Second Language, ESL); clases de equivalencia de la escuela secundaria; redacción de currículos con WorkOne; programa para adultos mayores; Center for Working Families (centro para familias trabajadoras) (empleo, capacitación financiera, terapia, de ser necesaria); Great Families 2020 (programa multigeneracional para personas con hijos que requieran guardería) | **Requisitos:** Vivir en el área de captación (Arlington Ave. - Cumberland Ave./East Washington - 56th St.); se requieren identificación y tarjeta del seguro social para inscribirse en el programa

CONCORD NEIGHBORHOOD CENTER | 317-637-4376



www.concordindy.org | info@concordindy.org

1310 S Meridian St., 46225 | **Líneas de bus:** 16, 31

Horarios: lunes-viernes 9am-5pm; Llame para programar una cita. Guardería de lunes-viernes, de 6am-6pm | **Servicios:** Servicios sociales: necesidades básicas para vivienda, orientación laboral, servicios públicos. Guardería: centro certificado para niños de edades entre 3 y 12 años; desarrollo juvenil, campamento de verano diurno, actividades educativas, recreativas, sociales y para antes y después de la escuela. Adultos mayores: se ofrecen oportunidades sociales para conectarse con la comunidad, comidas calientes diarias, transporte de ida y vuelta hacia el centro y gestión de caso para adultos a partir de los 55 años de edad

Requisitos: Se debe registrar el ingreso y someterse a una evaluación para determinar la necesidad y elegibilidad; constancia de dirección actual, identificación, ingresos. Debe vivir dentro de los límites: N-Washington Street, S-Thompson Road, W-White River, E-I-65, (excepto para los participantes de la guardería, adultos mayores y programas de VIH/SIDA). Llame para programar cita y conocer todos los requisitos | **Tarifas:** tarifa de membresía anual de \$6 para adultos mayores. Los servicios de guardería/preescolar tienen tarifas fijas

EDNA MARTIN CHRISTIAN CENTER | 317-637-3776



www.ednamartincc.org

37 Place: 2605 E 25th St., 46218 | **Líneas de bus:** 5, 26

Horarios: lunes-viernes 9am-5pm

Servicios: Servicios sociales, despensa de comida, asistencia para el alquiler, cuidados y educación para la infancia temprana, formación profesional, educación financiera, certificación de trabajo, programa de ángeles mayores

Continúa en la siguiente página

CENTROS COMUNITARIOS DEL VECINDARIO

FAY BICCARD GLICK NEIGHBORHOOD CENTER | 317-293-2600



www.faybiccardglickcenter.org

2990 W 71st St., 46268 | **Líneas de bus:** cerca de la 34

Horarios: lunes, miércoles 8:30am-8pm; martes, jueves, viernes 8:30am-5pm

Servicios: Salud, educación adulta, necesidades básicas, asistencia con servicios públicos, asistencia de empleo, centro de desarrollo juvenil y educación infantil temprana

Requisitos: identificación; debe vivir en el área metropolitana de Indianápolis

Ver también: Despensas de comida (p. 19)

FLANNER HOUSE | 317-925-4231 | www.flannerhouse.com



2424 Dr. lunes.L.K. Jr. St., 46208 | **Líneas de bus:** 15, 34

Horarios: llame para obtener más información | **Servicios:** Servicios de salud/bienestar, juveniles, para adultos mayores y más

Ver también: Servicios para adultos mayores (p. 56)

FLETCHER PLACE | *Ver Despensas de ropa (p. 8), Comidas (p. 35-38)*

HAWTHORNE COMMUNITY CENTER | 317-637-4312



www.hawthornecenter.org | hawthorne@hawthornecenter.org

70 N. Mount St., 46222 | **Líneas de bus:** 8 | **Horarios:** lunes-viernes 9am-5pm

Servicios: Actividades juveniles, apoyo financiero y para el empleo, educación para adultos, servicios para adultos mayores. Llame para obtener más información

Requisitos: Debe vivir dentro de los límites (White River Pkwy a E – Raceway Rd. a W – 38th St. a N – Thompson Rd. a S)

JOHN BONER NEIGHBORHOOD CENTERS | 317-633-8210



www.jbncenters.org | 2236 E 10th St., 46201 | **Líneas de bus:** 10, 11 | **Horarios:**

lunes-viernes 8am-5pm | **Servicios: Programa Quick Start:** los capacitadores de empleo ayudan a identificar oportunidades profesionales y de empleo, capacitación y asistencia para encontrar y mantener empleo. Job Club: guía grupal, talleres para explorar oportunidades de empleo. Gestión de casos: trabajo con personas y familias para aprovechar los recursos y abordar obstáculos. Para vecinos, personas y familias que regresan. Capacitación financiera: trabajo con personas y familias para determinar metas financieras, desarrollar un plan de acción y obtener apoyo durante todo el proceso... **Entry Continúa en la siguiente página**

CENTROS COMUNITARIOS DEL VECINDARIO

Asistencia financiera y eliminación de obstáculos: proceso de ingreso completo y petición de financiamiento para vivienda, servicios públicos y otras ayudas. El equipo de capacitación y liderazgo organizativo determinan la asistencia

Requisitos: Los requisitos dependen de los servicios pedidos. Identificación y tarjeta del Seguro Social emitidos por el estado

LA PLAZA | 317-890-3292

info@laplaza-indy.org | www.laplaza-indy.org

8902 E 38th St., 46226 | **Líneas de bus:** 38, 39

Horarios: lunes-viernes 8am-5pm; cerrado de 12-1pm por la hora de almuerzo

Servicios: Servicios en inglés y español para la comunidad latina que incluye servicios de emergencia, remisión de empleos, listados de trabajos, manejo de casos

Ver también: Servicios para la violencia doméstica y la agresión sexual (p. 11)



MARY RIGG NEIGHBORHOOD CENTER | 317-639-6106

www.maryrigg.org

1920 W Morris St., 46033 | **Líneas de bus:** 24 | **Horarios:** lunes-viernes 8am-5pm

Servicios: Empleo: capacitación vocacional e informática, capacitación laboral y financiera, exámenes de equivalencia de la secundaria (HSE), aprendiz de inglés (English Language Learner, ELL), Neighborhood Christian Legal Clinic, explorador de cobertura de salud; necesidades básicas: despensa de comida, asesoramiento de salud mental gratuito para adultos mayores de 18 años de edad, información/remisiones; servicios juveniles: programa para antes y después de la escuela, programa de campamento de verano diurno | **Requisitos:** Debe vivir en el área de servicio del condado de Marion. Traiga la documentación necesaria

Tarifas: Los programas de capacitación vocacional pueden requerir un depósito; los programas juveniles tienen tarifas de escala móvil



SHEPHERD COMMUNITY CENTER | 317-375-0203

www.shepherdcommunity.org | 4107 E Washington St., 46201 | **Líneas de bus:** 8




Horarios: lunes-viernes 9am-12pm, 1-3pm, 3:30-5pm | **Servicios:** Servicios integrales de defensoría, centro de acogida, servicios de inmigración | **Requisitos:** Debe residir dentro de los códigos postales 46201 o 46203. Algunos programas pueden requerir constancia de residencia, otros pueden pedir más requisitos (tales como identificación con foto). Llame para obtener más información



Continúa en la siguiente página

CENTROS COMUNITARIOS DEL VECINDARIO

SERVICIOS COMUNITARIOS DEL SURESTE (SOUTHEAST COMMUNITY SERVICES)

www.southeastindy.org | secsindy@gmail.com | 317-236-7400   

901 Shelby St., 2nd Floor, 46203 | **Líneas de bus:** RedLine 90

Horarios: lunes-viernes 8am-5pm

Servicios: Servicios profesionales, capacitación financiera, educación para adultos, conexión con recursos comunitarios. Venga durante los horarios de atención para reunirse con un capacitador

THE SALVATION ARMY EAGLE CREEK | 317-299-4454



www.saeaglecreek.org | indyec@usc.salvationarmy.org

4400 N High School Rd., 46254 | **Líneas de bus:** 10

Horarios: lunes-jueves 8am-5pm; viernes 9am-1pm. Iglesia a domingo 9:30am-1pm

Servicios: Dispensa de comida, asistencia financiera (para el alquiler/servicios públicos), cajas de alimentos para adultos mayores del Programa Comunitario de Alimentos Suplementarios (Community Supplemental Food Program, CSFP), programas juveniles, programas de atletismo en campamentos de verano diurnos

Requisitos: para la despensa de comida: identificación con foto válida, constancia de residencia; identificación o tarjetas médicas para miembros de la familia incluidos. Para asistencia financiera de alquiler/servicios: primero, debe ir al fideicomisario local del municipio, luego presentar una solicitud en línea (saeaglecreek.org > Equip Families > Community Support > click on appropriate link [Equipar familias > Apoyo comunitario > haga clic en el enlace apropiado]). Para el Programa Comunitario de Alimentos Suplementarios (CSFP): identificación con foto válida, constancia de residencia, constancia de ingresos (no se aceptan estados de cuenta bancaria); los formularios de registro juvenil están disponibles en línea

Tarifas: algunos programas tienen tarifas, consulte el sitio web

Ver también: Centros comunitarios del vecindario (p. 52)

CLASES Y APOYO PARENTAL

BRIGHTWOOD COMMUNITY CENTER INC. | *Ver Despesas de ropa (p. 7),*

Despesas de comida (p. 17), Centros comunitarios del vecindario (p. 48)

CLASES Y APOYO PARENTAL

LÍNEA DIRECTA PARA MADRES SOBRE LA SALUD MATERNA E INFANTIL: CLÍNICA DEL DEPARTAMENTO DE SALUD DEL CONDADO DE MARION (MATERNAL AND CHILD HEALTH MOMS HELPLINE – MARION COUNTY HEALTH DEPARTMENT CLINIC)



1-844-624-6667; TTY: 1-866-275-1274

www.momshelpline.isdh.in.gov | MCHMOMSHelpline@isdh.in.gov

Llame para conocer las ubicaciones | **Horarios:** lunes-viernes 7:30am-5pm

Servicios: Asistencia informativa/de remisión para el programa WIC, programas de salud infantil, recursos educativos, proveedores de cuidados primarios, obstetras/ginecólogos, pediatras, dentistas. Asistencia para solicitar beneficios, incluidos Medicaid, Hoosier Healthwise, Children's Health Insurance Plan, Healthy Indiana Plan, SNAP. Especialista bilingüe para clientes hispanohablantes

PREGNANCY CHOICES INDY-DOWNTOWN PREGNANCY CENTER



317-926-9177 | pregnancychoicesindy.com

3266 N Meridian St., Suite 110, 46208 | **Líneas de bus:** 18, 28, 38, 39

Horarios: lunes-viernes 9am-4:30pm

Servicios: asesoramiento, aspectos médicos | **Requisitos:** identificación con foto

Ver también: Despensas de ropa (p. 9)

SERVICIOS ESCOLARES

ENLACE MCKINNEY-VENTO

La Ley McKinney-Vento establece ciertos derechos para estudiantes sin vivienda, que incluyen pasar por alto algunos requisitos de matriculación, como constancia de residencia y proporcionar algunos servicios, como libros de texto gratuitos.

Cada escuela tiene un enlace de McKinney-Vento. Si tiene preguntas, contacte al enlace de su escuela. Para obtener más información y encontrar un listado completo de los enlaces de Indiana, visite:

DOE.IN.GOV/ELME/MCKINNEY-VENTO-LIAISON

SERVICIOS ESCOLARES

COORDINADOR ESTATAL:

Deepali Jani | 317-233-3372 | djani@doe.in.gov

ESCUELAS DE LA CIUDAD DE BEECH GROVE:

Mary Sibley-Story | 317-786-1447 | mstory@bgcs.k12.in.us

CORPORACIÓN ESCOLAR DE LA COMUNIDAD DEL MUNICIPIO DE FRANKLIN:

Kevin Koers | 317-862-2411 | kevin.koers@ftcsc.k12.in.us

Toni Stevenson | 317-862-2411 | toni.stevenson@ftcsc.k12.in.us

ESCUELAS PÚBLICAS DE INDIANÁPOLIS:

Charie Gibson | 317-226-4748 | gibsoch@myips.org

DISTRITO ESCOLAR METROPOLITANO DEL MUNICIPIO DE DECATUR:

Tony Burchett | 317-856-5265x11107 | tburchett@msddecatur.k12.in.us

DISTRITO ESCOLAR METROPOLITANO DEL MUNICIPIO DE LAWRENCE:

Tracy Beer | 317-423-8338 | tracybeer@msdlk12.in.us

DISTRITO ESCOLAR METROPOLITANO DEL MUNICIPIO DE PIKE:

Tonya Monnier | 317-387-2212 | tmonnier@pike.k12.in.us

DISTRITO ESCOLAR METROPOLITANO DEL MUNICIPIO DE WARREN:

James Taylor | 317-532-6190 | jtaylor2@warren.k12.in.us

DISTRITO ESCOLAR METROPOLITANO DEL MUNICIPIO DE WASHINGTON:

Crystal Haslett | 317-205-3332x77283 | chaslett@msdwt.k12.in.us

DISTRITO ESCOLAR METROPOLITANO DEL MUNICIPIO DE WAYNE:

Bruce Carter | 317-988-6302 | bruce.carter@wayne.k12.in.us

ESCUELAS DEL MUNICIPIO DE PERRY:




Louis Norris | 317-789-3717 | lnorris@perryschools.org

ESCUELA DEL PUEBLO DE SPEEDWAY:

John Dizney | 317-244-0236 | jdizney@speedwayschools.org

BRIGHTWOOD COMMUNITY CENTER INC. | *Ver Despensas de ropa (p. 7), Despensas de comida (p. 17), Centros comunitarios del vecindario (p. 48)*

CHRISTAMORE HOUSE FAMILY AND COMMUNITY CENTER | *Ver Centros comunitarios del vecindario (p. 48)*

SALUD CONDUCTUAL DE CUMMINS: ESCUELA DEL CONDADO DE MARION CON SEDE EN EL NORTE (CUMMINS BEHAVIORAL HEALTH – MARION COUNTY SCHOOL-BASED NORTH) 888-714-1927   

Llame para obtener más información | www.cumminsbhs.org

2620 East Kessler Blvd, Suite 210, 46220 | **Líneas de bus:** 18

Servicios: Servicios terapéuticos para niños en múltiples escuelas municipales a través de Indiana central/occidental, incluidos los municipios de Decatur, Pike, Washington y Wayne en el condado de Marion, varias escuelas autónomas y de Speedway. Los profesionales de Cummins están dentro de las escuelas para mejorar el acceso a la atención y promover la coordinación de cuidados con el personal escolar. Asociados con más de 150 escuelas en Indiana central

Tarifas: Medicare, Medicaid, se aceptan pacientes sin seguro

DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN DE INDIANA (INDIANA DEPARTMENT OF EDUCATION) | 317-232-9189   

www.doe.in.gov/elme/indiana-education-homeless-children-youth-inehcy

115 W Washington St., South Tower - Suite 600, 46204 | **Líneas de bus:** cerca de la 28, 34, 38 | **Horarios:** lunes-viernes 7:30am-4pm

Servicios: Apoyo a miembros y educadores de la comunidad para definir la falta de vivienda, selección de escuela y matriculación, resolución de disputas. Orientación a recursos comunitarios y derechos a la educación pública. También contacte al enlace de McKinney Vento para obtener ayuda

SANDRA ESKENAZI MENTAL HEALTH CENTER (ANTIGUAMENTE MIDTOWN) | *Ver Salud mental y por abuso de sustancias (p. 41)*

SHEPHERD COMMUNITY | *Ver Centros comunitarios del vecindario (p. 51)*

STOPOVER, INC. | *Ver Servicios juveniles (p. 66)*

THE LORD'S PANTRY | *Ver Despensas de comida (p. 17), Comidas (p. 36)*

SERVICIOS PARA ADULTOS MAYORES

CHRISTAMORE HOUSE FAMILY AND COMMUNITY CENTER | *Ver Centros comunitarios del vecindario (p. 48)*

CICOA | 800-432-2422 | www.cicoa.org



8440 Woodfield Crossing Blvd., Suite 175, 46240 | **Líneas de bus:** cerca de la 26, 86

Servicios: Ayuda a personas mayores y de cualquier edad con alguna discapacidad a permanecer cómoda y seguramente en casa y fuera del cuidado institucional con entrega de comidas, asesoramiento, servicios de transporte, etc. Llame para obtener más información

COMMUNITY ALLIANCE OF THE FAR EASTSIDE (CAFÉ) | *Ver Centros comunitarios del vecindario (p. 48)*

COMMUNITY HEALTH NETWORK (GALLAHUE) *Ver Salud mental y por abuso de sustancias (p. 41-42)*

CONCORD CENTER | *Ver Centros comunitarios del vecindario (p. 49)*

FAY BICCARD GLICK NEIGHBORHOOD CENTER | *Ver Despensas de comida (p. 19), Centros comunitarios del vecindario (p. 50)*

FLANNER HOUSE | 317-925-4231 ext. 257



www.flannerhouse.org/elder-care

Horarios: Almuerzos calientes los lunes, miércoles y viernes, de 10am-2pm
Ver también: Centros comunitarios del vecindario (p. 50)

JOHN BONER CENTER | *Ver Centros comunitarios del vecindario (p. 50)*

SANDRA ESKENAZI MENTAL HEALTH CENTER (ANTIGUAMENTE MIDTOWN) | *Ver Salud mental y por abuso de sustancias (p. 41)*

THE SALVATION ARMY EAGLE CREEK | *Ver Centros comunitarios del vecindario (p. 52)*

WESTMINSTER NEIGHBORHOOD SERVICES | *Ver Centros multiservicios (p. 47)*

DAYSPRING CENTER | 317-635-6780

www.dayspringindy.org

1537 Central Ave., 46202 | **Líneas de bus:** 6, 19, 28

Horarios: Refugio abierto las 24 horas

Servicios: Herramientas y recursos para volverse independiente, lo que incluye refugio de emergencia, seguimiento de gestión de casos cuando las familias estén listas para irse

Requisitos: deben tener hijos

FAMILY PROMISE OF GREATER INDIANAPOLIS (FPGI)

317-261-1562 | www.fpgi.org

1850 N Arsenal Ave., 46218 | **Líneas de bus:** 5

Horarios: 24 horas al día. Horario de atención: de lunes a viernes, de 8:30am-5pm; los ingresos son de lunes a viernes, de 9am-3pm (con cita previa)

Servicios: Para niños y sus cuidadores adultos solteros/no casados/casados

GOOD NEWS MINISTRIES | 317-638-2862

www.goodnewsministries.com

2716 E Washington St., 46201 | **Líneas de bus:** 8

Horarios: las 24 horas del día, los 7 días de la semana; los ingresos son diarios, de 2 -6pm

Servicios: Refugio de emergencia y de largo plazo. Alojamiento, comida, ropa, cuidados médicos en el sitio, asesoramiento por adicción, capacitación laboral y de habilidades para la vida, asistencia para obtener equivalencias de la escuela secundaria (HSE), aplicar para: seguro médico, licencia de conducir, identificación estatal, tarjeta del seguro social, beneficios, certificado de nacimiento, formulario DD-214 y cualquier otra identificación. Se le da un casillero y trabajo productivo a cada huésped

Requisitos: Para hombres mayores de 17 años. Sin límite de estadía. Los huéspedes pueden tener empleos externos trabajando cualquier turno

REFUGIOS

HOLY FAMILY SHELTER (CATHOLIC CHARITIES INDIANAPOLIS)



317-635-7830

info@holyfamilyshelter.net | www.holyfamilyshelter.net

907 N Holmes Ave., 46222 | **Líneas de bus:** 10

Horarios: 24/7

Servicios: Programa residencial, gestión de casos, servicios de apoyo

Requisitos: Para adultos solteros con hijos, parejas casadas con o sin hijos o mujeres embarazadas solteras. Deben ser elegibles por falta de vivienda; llame para obtener más información

QUEEN OF PEACE SHELTER | 317-916-6753



2424 E. 10th St., 46201 | **Líneas de bus:** 10

Horarios: Los ingresos son de 3:30-4:30pm todos los días (excepto los jueves) **Requisitos:** Debe estar sobrio. Los niños varones deben tener hasta 5 años. Llame a las 8 a. m. para programar el ingreso

WHEELER MISSION CENTER FOR WOMEN AND CHILDREN



317-687-3630 | www.wheelermission.org

3028 E Michigan St., 46201 | **Líneas de bus:** 8, 10, 26

Horarios: 24 /7

Servicios: Refugio de emergencia, recuperación de adicción, apoyo de salud mental, programación de familias, habilidades para la vida, educativas, apoyo profesional

Requisitos: Mujeres mayores de 18 con o sin hijos

WHEELER MISSION SHELTER FOR MEN | 317-687-6795



www.wheelermission.org

520 E Market St., 46204 | **Líneas de bus:** cerca de la Transit Center

Horarios: 24/7

Servicios: Servicios de refugio de emergencia: comida, refugio, ropa

Requisitos: Hombres mayores de 18 años; identificación, de ser posible; debe poder cuidar de sí mismo

Fin de la sección

REFUGIOS JUVENILES

CHILDREN'S BUREAU CHILDREN'S SHELTER | 317-634-5050



www.childrensbureau.org/our-services/residential-care

1575 Dr. Martin Luther King, Jr. St., 46202 | **Líneas de bus:** 15

Horarios: lunes 7am-6:10pm, martes 11:30am-3:10pm, miércoles 10:30am-6:10pm, jueves & viernes 7am-3:10pm. Ingresos sin previa cita disponibles los lunes, jueves, viernes a 7am | **Servicios:** Refugio de emergencia, temporal para niños en riesgo, que hayan escapado de casa, jóvenes sin vivienda (chicos y chicas), recién nacidos, 17 años en Indiana Central. Cuidados de relevo planificado para niños cuyos padres estén experimentando dificultades. Servicios de apoyo, remisiones

Requisitos: Debe tener permiso del padre/tutor legal para quedarse en el refugio

STOPOVER, INC. | *Ver Servicios juveniles (p. 66)*

REHABILITACIÓN PARA LA ADICCIÓN Y EL ABUSO DE SUSTANCIAS

ALCOHÓLICOS ANÓNIMOS—INDIANAPOLIS INTERGROUP



317-632-7864 | intergroupmail@indyaa.org | Para obtener un listado completo de las reuniones, visite: <http://indyaa.org/meetings/#/meetings/list/all>

DESTINATION: RECOVERY | 317-502-6649



www.destinationrecovery.net | 1536 E 46th St., 46205 | **Líneas de bus:** 19

Horarios: Todos los días, de 10am-8pm | **Servicios:** Vivienda transitoria, apoyo de compañeros, grupos de 12 pasos, asesoramiento de adicciones | **Requisitos:** Housing Vivienda solo para hombres. Debe llevar dos días sobrio | **Tarifas:** \$120 semanales, tarifa de entrada de \$120 que cubre todas las pruebas de drogas y alcohol durante toda la estadía

DOVE RECOVERY HOUSE FOR WOMEN | 317-964-0450



www.doverecoverhouse.org | info@doverecoverhouse.org

3351 N Meridian St., Ste. 110, 46208 | **Líneas de bus:** RedLine 90

Horarios: 24/7; puede ingresar sin cita previa. Se requieren citas para las evaluaciones | **Servicios:** Gestión de casos, asesoramiento individual/grupal, apoyo de compañeros, servicios de empleo, transporte, medicamentos psiquiátricos, remisiones de salud médica, asistencia con necesidades básicas, vivienda transitoria, habilidades para la vida, tratamiento ... **Continúa en la siguiente página**

REHABILITACIÓN PARA LA ADICCIÓN Y EL ABUSO DE SUSTANCIAS

ambulatorio intensivo. Remisiones al programa Steps to Success luego de la graduación; asistencia para el alquiler disponible para participantes de Steps to Success que cumplan los requisitos. Todos los servicios se ofrecen con sensibilidad al trauma

Requisitos: Vivienda para mujeres mayores de 18 años. Proceso posterior a la desintoxicación; la desintoxicación debe ocurrir antes de la admisión. Llame o envíe un correo electrónico para programar una cita. Trate de mantener la cita programada.

Una vez en la lista de espera, los futuros residentes pueden participar en algunas programaciones | **Tarifas:** Luego de que un residente obtiene empleo, se evalúa si pagará alquiler en función de sus ingresos/gastos; no más del 30% de sus ingresos

EMBERWOOD CENTER | 317-536-7100



www.emberwoodcenter.org

1431 N Delaware St. (Antiguamente Community Addiction Services of Indiana - CASI), 46202 | **Líneas de bus:** cerca de la 2, 4, 5 | **Horarios:** lunes-jueves 9am-6pm; Llame o acérquese para programar una cita para la evaluación

Servicios: Solo pacientes ambulatorios. Asesoramiento para adicción a las drogas, el alcohol o los juegos de azar para adultos y adolescentes mayores de 12 años

Tarifas: Se acepta Medicaid y algunos seguros privados; escala de tarifa móvil para quienes paguen por sí mismos, se aplica por visita

JOURNEY ROAD TREATMENT CENTER | 317 405-8833



www.recoveratjourneyroad.com

1515-C N Post Rd., 46219 | **Líneas de bus:** 87 | **Horarios:** martes, jueves, viernes 9am-5pm; miércoles 7am-3pm; sábado 9am-5pm

Servicios: Para comenzar/mantener la recuperación. Tratamiento Asistido por Medicamentos (Medication Assisted Treatment, MAT; Suboxone, Vivitrol); asesoramiento de terapia individual/familiar, tratamiento ambulatorio intensivo

Requisitos: Identificación estatal o licencia de conducir, se requiere tarjeta de seguro médico. Se necesita cumplir con el programa (consulte con la oficina para conocer los requerimientos)

Tarifas: Se acepta Medicaid, Medicare, seguro privado, opciones de pago privadas

NARCOTICS ANONYMOUS OF CENTRAL INDIANA AREA



317-875-5459 | Para obtener un listado completo de las reuniones, visite: centralindianana.org/meetings

NEW LIFE – J.R. JESSE RECOVERY HOUSE | 317-965-1052



www.jrjesseerecovery.org

5712 University Ave., 46219 | **Líneas de bus:** 8, 55

Horarios: lunes-viernes 10am-6pm

Servicios: Residencia de recuperación certificada de nivel 2. Asistencia con el desarrollo de metas, hacer presupuestos, habilidades para la vida, aprender a cocinar comidas saludables

Requisitos: Estarse recuperando de la adicción a las drogas/alcohol. Estar apto para trabajar y con disposición de llevar a cabo el programa de recuperación de 12 pasos, mantener la recuperación para ayudar a los demás. Debe firmar un contrato de 6 meses

Tarifas: \$110 a la semana en alquiler; \$100 de depósito

PATHWAY TO RECOVERY | 317-926-8557



pathwaytorecovery.org

2135 N Alabama St., 46202 | **Líneas de bus:** 4, 17

Horarios: lunes-viernes 9am-5pm

Servicios: NIVEL BÁSICO: vivienda de apoyo transitoria con habitaciones compartidas; estructura y apoyo 24/7, comidas. Estadía aproximada de 6 a 9 meses antes del siguiente nivel. También se ofrecen niveles secuenciales

Requisitos: Hombres mayores de 18 años sin una residencia nocturna permanente, con un problema actual de abuso de sustancias, dispuestos a aceptar tratamiento de salud mental (si aplica), comprometido a mantener una estadía mínima de 90 días, adherirse a la estructura del programa, esforzarse para ser dado de alta exitosamente | **Tarifas:** Basado en sus ingresos

PROGRESS HOUSE | *Ver Salud mental y por abuso de sustancias (p. 43)*

REUBEN ENGAGEMENT CENTER | 317-327-8733 or 317-327-8734



www.indycoc.org/partnerships/reuben-engagement-center

746 E. Market St., 46202 | **Líneas de bus:** 8 | **Horarios:** 24/7

Servicios: Seguimiento de abstinencia para el uso de sustancias, remisiones a recursos de servicios de tratamientos. Estadías típicamente de 3 a 5 días, dependiendo de la necesidad

Requisitos: Para mayores de 18 años, sin vivienda o en riesgo inminente de estarlo, con un uso activo de sustancias. No podemos trabajar con mujeres embarazadas

REHABILITACIÓN PARA LA ADICCIÓN Y EL ABUSO DE SUSTANCIAS

STEPS TO LIFE MINISTRIES, INC. | 317-602-3147



www.steps-to-life.com | Steps.to_life@yahoo.com

1208 N Lesley Ave., 46219 | **Líneas de bus:** 10 | **Horarios:** 24/7

Servicios: Vivienda transitoria. Lavandería gratuita; proporcionar comida propia

Requisitos: SOLO abuso de sustancias (adicción a las drogas o al alcohol)

Tarifas: El alquiler es de \$135 semanales

THE SALVATION ARMY ADULT REHABILITATION CENTER



317-638-6585 | 711 E Washington St., 46202 | **Líneas de bus:** 8

Horarios: lunes-viernes 8am-8pm | **Servicios:** Programa de recuperación de la adicción al alcohol y las drogas, altamente estructurado, de residencia durante 6 meses.

Incluye terapia laboral, asesoramiento espiritual, manejo de la ira, capacitación para prevenir recaídas, etc.

Requisitos: Hombres mayores de 18 años, con buena salud física, dispuestos a ajustar su rutina a un tipo de vida productiva. Acérquese para registrarse. Todos los candidatos son evaluados por el personal del programa para ser admitidos

Tarifas: Gratis (se les cobrará una tarifa basada en una escala móvil a los candidatos que reciben ingresos por discapacidad, SSI, etc.)

THE SALVATION ARMY HARBOR LIGHT CENTER | 317-972-1450



www.centralusa.salvationarmy.org/harborlightindiana

2400 N Tibbs Ave., 46222 | **Líneas de bus:** 37 | **Horarios:** 24/7

Servicios: Tratamiento para la adicción; servicios hospitalarios de manejo de abstinencia/desintoxicación; tratamiento residencial de 14 días; vivienda transitoria; servicios ambulatorios

Requisitos: Trastorno de abuso de sustancias/ludopatía. Solo se aceptan ingresos sin cita previa para manejo de la abstinencia. Identificación con foto

Tarifas: Se aceptan algunos seguros, llame para verificar

VOLUNTEERS OF AMERICA – FRESH START RECOVERY



833-659-4357 | www.voahin.org/fresh-start | voaaccess@voahin.org

927 N Pennsylvania St., 46204 | **Líneas de bus:** ninguno | **Horarios:** lunes-viernes 8am-5pm | **Servicios:** Servicios de hospitalización y ambulatorios para clientes que abusen de sustancias

| **Requisitos:** Medicaid activo, mayor de 18 años

Tarifas: Los servicios se pagan por Medicaid y otros medios de pago

WHEELER MISSION CENTER FOR WOMEN & CHILDREN | *Ver Refugios (p. 58)*

WHEELER MISSION MEN'S RESIDENTIAL CENTER | 317-636-2720   

www.wheelermission.org

245 N Delaware St., 46204 | **Líneas de bus:** Transit Center | **Horarios:** 24/7

Servicios: recuperación de adicciones, habilidades para la vida, vivienda

Requisitos: identificación; no estar en ninguna lista de ofensores sexuales

ASISTENCIA PARA EL TRANSPORTE

CATHOLIC CHARITIES—CRISIS OFFICE | *Ver Centros multiservicios (p. 44)*

HORIZON HOUSE | *Ver Centros multiservicios (p. 45)*

PROGRESS HOUSE | *Ver Salud mental y por abuso de sustancias (p. 43)*

ROBERTS PARK UMC | *Ver Comidas (p. 35), Centros multiservicios (p. 46)*

ASISTENCIA PARA VETERANOS

24-HOUR HOTLINES/CRISIS LINES (for emergencies, call 911)

VETERANS' CRISIS HOTLINE | 800-273-TALK (8255), Press 1

VeteransCrisisLine.net/Chat | enviar el mensaje de texto: 838255

HORIZON HOUSE | *Ver Centros multiservicios (p. 45)*

HVAF OF INDIANA, INC. | 317-951-0688   

www.hvafofindiana.org | hvaf@hvaf.org

964 N Pennsylvania St., 46204 | **Líneas de bus:** on 2, 4, 5, 10, 18, 25, 28

Horarios: lunes-viernes 8am-5pm | **Servicios:** **Despensa** de ropa, servicios de empleo, despensa de comida, exploración para conseguir vivienda/asistencia para el alquiler | **Requisitos:** Para veteranos

INDIANAPOLIS VET CENTER   

317-988-1600; Fines de semana o después del horario de atención: 1-777-WAR-VETS (1-777-927-7377) | www.va.gov | 8330 Naab Rd., Suite 103, 46260

Líneas de bus: 28 | **Horarios:** lunes, T 7:30am-6pm; viernes 7:30am-5:30pm

Entry Continúa en la siguiente página

ASISTENCIA PARA VETERANOS

Servicios: Centros de asesoramiento que ofrecen servicios sociales y psicológicos, asesoramiento de ajuste profesional a veteranos elegibles, miembros del servicio activo, que incluye la Guardia Nacional, los componentes de la reserva y sus familias, para ayudarlos en su transición de la vida militar a la civil o luego de un evento traumático. Asesoramiento individual, grupal, familiar, matrimonial; remisiones

Requisitos: Para veteranos o miembros de la familia

RICHARD L. ROUDEBUSH VA MEDICAL CENTER



317-554-0000; 317-988-1772—Llame para obtener más información
1481 W 10th St., 46202 | **Líneas de bus:** 3, 10

Servicios: Primary Cuidados primarios, de salud mental, dentales

Requisitos: Debe ser veterano

VETERANS OF FOREIGN WARS | 317-916-3629



www.vfwin.org/di/vfw/v2/default.asp

575 N Pennsylvania St., Room 319, 46201 | **Líneas de bus:** 2, 4, 5, 10, 18, 19

Horarios: lunes-viernes 8am-4pm; Acérquese o llame. Se alientan las citas

Servicios: Asistencia para solicitar beneficios, proceso de apelaciones para veteranos y cónyuges sobrevivientes

SERVICIOS JUVENILES

LÍNEAS DIRECTAS DE 24 HORAS/LÍNEAS DE CRISIS (para emergencias, llame al 911)

LÍNEA DIRECTA PARA SERVICIOS DE PROTECCIÓN INFANTIL | 800-800-5556

LÍNEA DIRECTA NACIONAL DE CHILDEHELP CONTRA EL MALTRATO INFANTIL | 800-422-4453

LÍNEA DE RECURSOS PARA JÓVENES SIN VIVIENDA (OUTREACH, INC.) | 877-686-3818

LÍNEA DIRECTA NACIONAL CONTRA EL ABUSO DURANTE EL NOVIAZGO DE ADOLESCENTES | 866-331-9474 | Enviar el mensaje de texto "LOVEIS" a 22522

LÍNEA DIRECTA CONTRA EL SUICIDIO ADOLESCENTE | 1-800-273-TALK | TTY: 800-799-4TTY

LÍNEA DE AYUDA DE TREVOR PROJECT (PARA LA JUVENTUD LGBTQ) | 866-488-7386 o enviar el mensaje de texto "START" a 678678

BELL FLOWER CLINIC ACTION HEALTH CENTER | 317-221-3400



www.bellflowerclinic.org/aboutus/youthoutreach.php

2868 Pennsylvania St., 46205 | **Líneas de bus:** cerca de la 18, 28, 30

Horarios: lunes 7am-6:10pm, martes 11:30am-3:10pm, miércoles 10:30am-6:10pm, jueves & viernes 7am-3:10pm. Los lunes, jueves, y Viernes de 7am hay disponibilidad de servicios sin cita previa | **Servicios:** Para jóvenes entre 12 y 13 años. Podemos ayudarte a averiguar si estás embarazada, tienes una ETS, o con cualquier otro problema o preguntas | **Requisitos:** identificación con foto. Se requiere consentimiento de los padres si eres menor de 14 años | **Tarifas:** Tarifa de \$20 para exámenes o evaluaciones completas (solo efectivo, cheque o giro postal)

BRIGHTWOOD COMMUNITY CENTER INC. | *Ver Despensas de ropa (p. 7), Despensas de comida (p. 17), Centros comunitarios del vecindario (p. 48)*

COMMUNITY ACTION OF GREATER INDIANAPOLIS (CAGI) | *Ver Despensas de comida (p. 17), Centros comunitarios del vecindario (p. 48)*

COMMUNITY ALLIANCE OF THE FAR EASTSIDE (CAFÉ) | *Ver Centros comunitarios del vecindario (p. 48)*

COMMUNITY HEALTH NETWORK (GALLAHUE) *Ver Salud mental y por abuso de sustancias (p. 41)*

CONCORD CENTER | *Ver Centros comunitarios del vecindario (p. 49)*

FAY BICCARD GLICK NEIGHBORHOOD CENTER | *Ver Despensas de comida (p. 19), Centros comunitarios del vecindario (p. 50)*

FLANNER HOUSE | *Ver Centros comunitarios del vecindario (p. 50), Servicios para adultos mayores (p. 56)*

INDIANA DEPARTMENT OF EDUCATION | *Ver Servicios escolares (p. 55)*

INDIANA YOUTH GROUP | 317-541-8726



info@indianayouthgroup.org | www.indianayouthgroup.org | 3733 N Meridian St., 46208 | **Líneas de bus:** RedLine 90 | **Horarios:** lunes 4-7pm; miércoles-viernes 3-5pm | **Servicios:** Gestión de casos, despensa de comida, comidas calientes, despensa de ropa, duchas, lavandería, remisiones legales, ayuda para obtener documentos legales, servicio de dirección de correo | **Requisitos:** Para la juventud LGBTQ+ y amigos aliados entre 12 y 20 años




SERVICIOS JUVENILES

LA PLAZA | *Ver Para la violencia doméstica y la agresión sexual (p. 11), Centros comunitarios del vecindario (p. 51)*

MARY RIGG | *Ver Centros comunitarios del vecindario (p. 51)*

MATERNAL AND CHILD HEALTH MOMS HELPLINE – MARION COUNTY HEALTH DEPARTMENT CLINIC | *Ver Clases y apoyo parental (p. 53)*

OUTREACH | *Ver Centros multiservicios (p. 46)*




PEDIATRIC CENTER FOR HOPE, CHILD SEXUAL ABUSE CLINIC   
317-338-1956 | www.peytonmanningch.org/pediatric-center-for-hope
Peyton Manning Children's Hospital at St. Vincent – 2001 W 86th St., 46260. Entre a través de la entrada n.º 5, sala de emergencias pediátricas | **Líneas de bus:** 28
Horarios: 24/7 | **Servicios:** Exámenes, cuidado de niños que presuntamente fueron víctimas de abuso sexual. Hasta 120 horas de recolección de evidencia forense, documentación de heridas, cuidado médico, planificación de seguridad, remisiones, servicios policiales en el sitio para declaraciones y órdenes de protección (PO)
Ver también: Sexual Assault Services (p. 12)

SAFE FAMILIES FOR CHILDREN | *Ver Centros multiservicios (p. 46)*

SANDRA ESKENAZI MENTAL HEALTH CENTER (ANTIGUAMENTE MIDTOWN) | *Ver Salud mental y por abuso de sustancias (p. 41)*

SHEPHERD COMMUNITY | *Ver Centros comunitarios del vecindario (p. 51)*

ST. VINCENT STRESS CENTER | *Ver Salud mental y por abuso de sustancias (p. 41)*

STOPOVER, INC. | 317-635-9301   
stopover@stopoverinc.org | www.stopoverinc.org
2236 E 10th St., 46201 | **Líneas de bus:** 10, 11 | **Horarios:** 24-hours
Servicios: Refugio de emergencia en un ambiente de vivienda supervisado para hasta 8 jóvenes, chicos y chicas, entre los 12 y 17 años; programa de vivienda transitoria para jóvenes sin vivienda o en riesgo de estarlo que no estén en el sistema; lugar seguro: proporciona acceso a ayuda inmediata, recursos de apoyo para jóvenes

THE SALVATION ARMY EAGLE CREEK | *Ver Centros comunitarios del vecindario (p. 52)*

WESTMINSTER NEIGHBORHOOD SERVICES | *Ver Centros multiservicios (p. 47)*

SERVICIOS JUVENILES DE VERANO

BRIGHTWOOD COMMUNITY CENTER INC. | *Ver Despensas de ropa (p. 7), Food Pantries (p. 17), Centros comunitarios del vecindario (p. 48)*

CHRISTAMORE HOUSE FAMILY AND COMMUNITY CENTER | *Ver Centros comunitarios del vecindario (p. 48)*

CONCORD CENTER | *Ver Centros comunitarios del vecindario (p. 49)*

INDIANA YOUTH GROUP | *Ver Servicios juveniles (p. 65)*

PROGRAMA DE VERANO DE SERVICIOS DE ALIMENTACIÓN DE LAS ESCUELAS PÚBLICAS DE INDIANA (IPS; IPS SUMMER FOOD SERVICE PROGRAM)

317-226-4772 | www.myips.org/page/32166



Horarios: llame para conocer las ubicaciones, horarios y fechas de inicio

Servicios: desayuno, almuerzo gratis en varias ubicaciones a través de la ciudad, durante junio y julio | **Requisitos:** Debe tener hasta 18 años de edad

LA PLAZA | *Ver DV Services (p. 11), Centros comunitarios del vecindario (p. 51)*

MARY RIGG CENTER | *Ver Centros comunitarios del vecindario (p. 51)*

SANDRA ESKENAZI MENTAL HEALTH CENTER (ANTIGUAMENTE MIDTOWN) | *Ver Mental Health and Substance Abuse (p. 41)*

THE SALVATION ARMY EAGLE CREEK | *Ver Centros comunitarios del vecindario (p. 52)*

WESTMINSTER NEIGHBORHOOD SERVICES | *Ver Centros multiservicios (p. 44)*

End

RUTAS DE BUS DE INDYGO

INDYGO | 317-635-3344 | www.indygo.net | 201 E Washington St., 46204 | **Horarios:** Teléfonos en servicio, de lunes a viernes, de 7am-7pm, sábado 9am-3pm, cerrado el domingo; Julia M. Carson Transit Center Abierto de lunes a viernes, de 8am-6pm, sábado 9am-12pm, cerrado el domingo. Consulte los horarios de los domingos y los días feriados | **PAGO:** se acepta efectivo en el bus para un pase de 2 horas o de un día

<u>Opciones de tarifas</u>	<u>Tarifa completa</u>	<u>Media Tarifa</u>
Transferencia de 2 horas	\$1.75	\$0.85
Pase de un día	\$4.00	\$2.00
Puerta Abierta	\$3.50	N/A

Hay más opciones justas disponibles en línea. Hasta dos niños de hasta 5 años pueden viajar gratis. Mitad de la tarifa para personas mayores de 65 años presentando la tarjeta de Medicare, jóvenes de hasta 18 años presentando una identificación de estudiante k-12 válida, personas con discapacidades y una tarjeta de identificación de media tarifa de IndyGo. Hay descuentos para los siguientes pases en verano: Summer Youth Pass (pase juvenil) College S-Pass (pase para estudiantes universitarios), Veterans Pass (pase para veteranos).

PARA MAPAS DE RUTAS GRATIS, VISITE: Central Library: 40 E St. Clair St. | **Citizens Gas:** 2020 N Meridian St. | **Department of Natural Resources:** 402 W Washington St. | **Indiana Convention Center:** 100 S Capitol Ave. | **Indianapolis Artsgarden:** 110 W Washington St. **Indiana Power & Light:** 2102 N Illinois St. | **IUPUI Campus Center:** 420 Universit Blvd. | **Ivy Tech—Downtown:** 50 W Fall Creek Pkwy | **Eskenazi Health:** 720 Eskenazi Ave. | **Julia M. Carson Transit Center:** 201 E Washington St.

Nombre y número de

ruta

1: Prospect	14: Prospect	30: 30 th St. Crosstown
2: E 34 th St.	15: W 34 th St.	31: Madison
3: Michigan St.	16: Beech Grove	34: ML King/ Michigan Rd.
4: Fort Harrison	18: Nora	37: Park 100
5: E 25 th St.	19: Castleton	38: W 38 th St.
6: Harding	21: E 21 th St.	39: E 38 th St.
8: Washington	22: Shelby	55: English
10: 10 th St.	24: Mars Hill	86: 86 th St. Crosstown
11: E 16 th St.	25: W 16 th St.	87: Eastside Circulator
12: Minnesota	26: Keystone Crosstown	90: RedLine
13: Raymond St.	28: St. Vincent	

- Adult Protective Services Hotline | 4, 10
 Adult & Child Health | 4, 25, 27, 41
 Alcoholics Anonymous – Indianapolis Intergroup | 4, 41, 59
 American Indian Center | 14
 Apostolic Inner City Ministries | 7
 Asian Help Services | 14
 Aspire Indiana | 4, 41
 Barnes United Methodist Church | 7, 17, 35, 36, 38
 Beacon of Hope Crisis Center | 10
 Beech Grove City Schools | 54
 Bell Flower Clinic | 24
 Bell Flower Clinic–Action Health Center (for youth) | 65
 Bethel AME Church | 36, 38
 Beyond the Bridges Ministry | 30
 Brightwood Community Center | 7, 17, 48
 Brookside Community Development Corporation | 30, 35, 38
 Burmese American Community Institute | 29
 Burmese Community Center for Education | 29
 Cathedral Kitchen of SS Peter & Paul Cathedral | 35-38
 Catholic Charities–Crisis Office | 44
 Center for Victim and Human Rights | 32
 Central Christian Church | 7, 18
 Chapel Rock Christian Church | 18
 Child Protective Services Hotline | 4, 10, 64
 Childhelp National Child Abuse Hotline | 4, 10, 64
 Children’s Bureau Children’s Shelter | 59
 Chin Community of Indiana (Chin Center) | 30
 Christ Church Cathedral | 28, 35, 38
 Christamore House Family and Community Center | 48
 Christian Unity Missionary Baptist Church | 18
 CICOA | 56
 Circle City Clubhouse | 42
 Circle City Relief | 7, 18

INDEX

- City Market Sundays | 35, 38
- Coburn Place Safe Haven | 10
- Community Action of Greater Indianapolis (CAGI) | 18, 48
- Community Alliance of the Far Eastside (CAFÉ) | 48
- Community Caring and Sharing, Inc. | 7, 18, 45
- Community Health Network (Gallahue) | 4, 41, 42
- Concord Neighborhood Center | 49
- Connect2Help | 28, 57
- Convicted2Change | 31
- Coordinated Entry System | 6, 27
- Crooked Creek Food Pantry | 19
- Cummins Behavioral Health Systems | 5, 41, 42
- Cummins Behavioral Health—Marion County School-Based | 55
- Damien Center, The | 21, 37, 47
- Dayspring Center | 57
- Destination: Recovery | 59
- Domestic Violence Network | 4, 10
- Dove Recovery House for Women | 59
- Eastern Star Church—Care Center | 8, 19, 28
- Edna Martin Christian Center | 49
- EmberWood Center | 60
- Eskenazi Health Center of Hope | 11
- Eskenazi Health Hospital | 25
- Eskenazi Pedigo Clinic | 25, 43
- Excel Center by Goodwill, The | 16
- Families First | 5, 11, 41
- Family and Social Services Administration (FSSA) | 22
- Family Promise of Greater Indianapolis | 57
- Fathers and Families Center | 14
- Fay Biccard Glick Neighborhood Center | 19, 50
- Feed My Sheep Missional Food Pantry | 19, 36, 38
- Flanner House of Indianapolis | 50, 56

- Fletcher Place Community Center | 8, 35-38
- Franklin Township Community School Corporation | 54
- Gennesaret Free Clinic | 25
- Good News Health Clinic | 26
- Good News Ministries | 57
- Hawthorne Community Center | 19, 50
- Healthy Indiana Plan (HIP) | 6, 22
- Holy Family Shelter | 58
- Homeless & ReEntry Helpers, Inc. (HRH & HHOOT) | 8
- Homeless Initiative Program (HIP) - HealthNet | 27, 45
- Homeless Youth Resource Line | 5, 64
- Hope for Tomorrow | 30
- Horizon House | 27, 45
- HVAF of Indiana, Inc. | 27, 63
- IMPD Victims Assistance | 4, 10
- Indiana Bureau of Motor Vehicles (BMV) | 23
- Indiana Civil Liberties Union | 32
- Indiana Coalition Against Domestic Violence Crisis Line | 4, 10
- Indiana Department of Education | 55
- Indiana Disability Rights | 33
- Indiana Legal Services – Homeless Project | 33
- Indiana Youth Group | 65
- Indianapolis Housing Agency (IHA) | 27
- Indianapolis Legal Aid Society—REACH | 33
- Indianapolis Public Schools | 54
- Indianapolis Urban League | 15
- Indianapolis Vet Center | 63
- IndyGo | 5, 68
- IndyPence Job Corps Center | 15
- IPS Summer Food Service Program | 39, 67
- John Boner Neighborhood Center | 50
- Journey Beyond Redemption Ministry | 31
- Journey Road Treatment Center | 60

INDEX

- Julian Center, The | 13
- La Plaza | 11, 51
- Legacy House (in Eskenazi) | 12, 43
- Lord's Pantry at Anna's House, The | 21, 36, 40
- Lynhurst Baptist Church | 20, 36, 39
- Lynhurst Baptist Church Community Center | 8, 20
- Marion County Clerk's Office of Protective Order Intake | 12
- Marion County Probation Department | 31
- Mary Rigg Neighborhood Center | 20, 51
- Maternal and Child Health MOMS Helpline | 5, 53
- Maternity Outreach Ministry | 8
- Meet Me Under the Bridge | 35, 39
- Metro Baptist Center | 9, 20
- Metropolitan School District of Decatur Township | 54
- Metropolitan School District of Lawrence Township | 54
- Metropolitan School District of Pike Township | 54
- Metropolitan School District of Warren Township | 54
- Metropolitan School District of Washington Township | 54
- Metropolitan School District of Wayne Township | 54
- Mustard Seed of Central Indiana, The | 28
- Narcotics Anonymous of Central Indiana | 5, 41, 43, 60
- National Advocacy for Local LGBTQ Communities | 4, 10, 34
- National Dating Abuse Hotline | 4, 10
- National Domestic Violence Hotline | 4, 10
- National Sexual Assault Hotline | 4, 10
- National Suicide Prevention Lifeline/Text Line | 5, 41
- National Teen Dating Abuse Hotline | 4, 10, 64
- Near Oeste Outreach Clinic | 26
- Neighborhood Christian Legal Clinic | 33
- New Life-J.R. Jesse Recovery House | 61
- North United Methodist Church | 36-37, 39
- Nu Corinthian Baptist Church | 36, 38-39

- Old Bethel & Partners Food Pantry | 20
Outreach | 5, 9, 21, 36-38, 46, 64
PACE, Inc. | 31
Pathway to Recovery | 61
Pediatric Center for Hope | 12, 66
Perry Township Schools | 54
PourHouse, The | 22, 35
Pregnancy Choices Indianapolis | 9, 53
Progress House, Inc. | 43
Queen of Peace Shelter | 58
Resurrection Lutheran Church | 37, 39
Reuben Engagement Center | 61
Richard L. Roudebush VA Medical Center | 64
Roberts Park United Methodist Church | 35, 46
Ruth Lilly (Salvation Army) Women and Children's Center | 13
Safe Families for Children of Central Indiana | 46
Salvation Army Adult Rehabilitation Center, The | 62
Salvation Army Eagle Creek, The | 52
Salvation Army Harbor Light Center, The | 62
Sandra Eskenazi Mental Health Center (Midtown) | 5, 41, 44
School Town of Speedway | 54
Second Helpings | 16
Shalom Health Care Center | 26
Shepherd Community Center | 51
Social Security Office | 23
Southeast Community Services | 52
St. Philip's Episcopal Church | 37, 39
St. Vincent de Paul—Changing Lives Forever | 16
St. Vincent de Paul—Distribution Center | 28
St. Vincent de Paul—Food Pantry | 21
St. Vincent Hospital Center of Hope | 13
St. Vincent Stress Center | 5, 41, 44
Steps to Life Ministries | 62
Step-up, Inc. | 24

INDEX

- Stopover, Inc. | 66
- Substance Use Outreach Services | 24
- Suicide Prevention Text Line | 5, 41
- Tabernacle Presbyterian Church | 35-37, 40
- Tear Down the Walls | 29
- Teen Suicide Hotline | 5, 41, 64
- The Damien Center | 21, 37, 47
- The Excel Center by Goodwill | 16
- The Julian Center | 13
- The Lord's Pantry at Anna's House | 21, 36, 40
- The Mustard Seed of Central Indiana | 28
- The PourHouse | 22, 35
- The Salvation Army Adult Rehabilitation Center | 62
- The Salvation Army Eagle Creek | 52
- The Salvation Army Harbor Light Center | 62
- Trevor Project Helpline | 5, 34, 41, 64
- Trinity Church Garfield | 9, 37, 40
- True Vine Missionary Baptist Church | 37, 40
- Tuxedo Park Baptist Church | 37, 40
- U.S. Department of Labor | 16
- Unconditional | 47
- Veterans' Crisis Hotline | 5, 41, 63
- Veterans of Foreign Wars (VFW) | 64
- Vocational Rehabilitation Services | 17
- Volunteers of America - Fresh Start Recovery Program | 62
- Westminster Neighborhood Services | 35, 47
- Wheeler Mission Center for Women and Children | 35-37, 58
- Wheeler Mission Men's Residential Center | 63
- Wheeler Mission Shelter for Men | 58
- WorkOne Indy | 17

TIENE EL DERECHO A...

- Vote de forma privada e independiente.
- Asistencia si la requiere para votar (debe solicitarla antes de entrar a la cabina de votación)
- Ubicación de votación accesible. Todos los centros deben ser accesibles y tener al menos una máquina accesible
- Voto ausente: **1)** Ausente en persona (votación anticipada); **2)** Ausente por correo; **3)** Ausente por junta de viaje

¿LO SABÍA?

- NO necesita tener vivienda para votar. Puede incluir como su dirección permanente el refugio donde se queda o la intersección cerca de donde duerme. Si se queda en ubicaciones diferentes, puede elegir la ubicación donde pase más tiempo
- Si ha estado en prisión, tiene el derecho de votar una vez esté en libertad. Si estaba registrado para votar antes de estar en prisión, necesitará volver a registrarse al menos 30 días antes del día de la elección
- Si no tiene una identificación con foto emitida por el gobierno, en su lugar, tiene el derecho de pedir una tarjeta de registro de votante gratis. Puede obtener una aplicación visitando la Oficina de Vehículos a Motor (Bureau of Motor Vehicles, BMV). Traiga su certificado de nacimiento, tarjeta del Seguro Social, y dos correos que haya recibido en los últimos 60 días. Si no puede suministrar correspondencia, puede probar su residencia proporcionando una declaración jurada de residencia, la cual puede pedir al personal de un refugio u organización de recursos. También necesitará proporcionar una dirección de correo para recibir su tarjeta de registro de votante. Si el correo no puede ser entregado, la oficina postal regresará la tarjeta y el registro se cancelará

SI TIENE ALGUNA PREGUNTA...

- Llame a la Junta de Registro de Votante del Condado de Marion: 317-327-5040
- Visite www.indianavoters.com
- Vaya al edificio City County Building, 200 E Washington St., Suite W131

GRACIAS A NUESTROS PATROCINADORES:



Ascension
St. Vincent



*Cathedral Women of
Christ Church Cathedral*



Charitable

FOUNDATION, INC.



SAINT LOUIS de MONTFORT

Catholic Community